

Produkt- und Systemübersicht **E-ENERGY CARBON 36 V**

Elektrische Heizfolien für Decke, Wand und Boden

Product overview E-ENERGY CARBON 36 V

Electric heating foils for ceiling, wall and floor

STAND
SEPTEMBER 2024

STATUS
SEPTEMBER 2024





Technologie | Innovation | Verantwortung

Den höchsten Stellenwert im Unternehmen hat die technologieoffene Entwicklung moderner und ressourcenschonender Systeme rund um die Flächenheizung und -kühlung sowie Wohnraumlüftung. Unterschiedliche Gebäudetypen bedingen individuelle Systemlösungen für maximale Effizienz und hohen Komfort.

Neue Wege zu gehen und innovative Gedanken zu verfolgen, um den Status quo in Bezug auf Kosten, Effizienz und Komfort zu verbessern ist ein wesentlicher Bestandteil der täglichen Arbeit im Unternehmen.

Als inhabergeführtes Unternehmen stehen wir jeden Tag in der Verantwortung für unsere Kunden, Lieferanten, Mitarbeiter und Familien. Das machen wir gerne und handeln nach sozialen sowie umweltgerechten Leitlinien.

Technology | Innovation | Responsibility

The company attaches the greatest importance to the open-technology development of modern and resource-conserving systems for panel heating and cooling as well as domestic ventilation. Different types of buildings require individual system solutions for maximum efficiency and comfort.

Breaking new ground and pursuing innovative ideas to improve the status quo in terms of costs, efficiency and comfort is an essential part of the company's daily work.

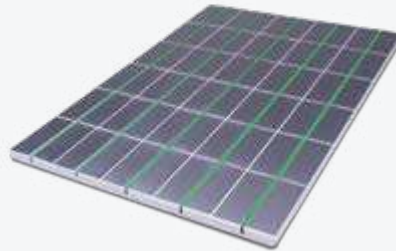
As an owner-managed company, we are responsible for our customers, suppliers, employees and families every day. We are happy to do this and act according to social and environmental guidelines.

mfh Produktvielfalt | mfh Product Variety



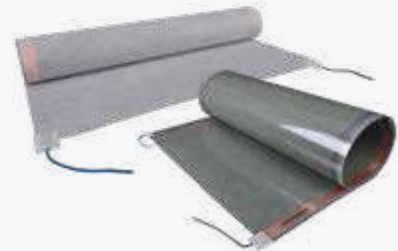
IDEAL

Flächenheizung- und kühlung für Boden, Wand & Decke – schnell reagierende & energiesparende Bedarfsheizung
Surface heating and cooling for floor, wall & ceiling – fast-reacting & energy-saving heating on demand



E-ENERGY IQ

Intelligentes Heizsystem – Innovativer Energieboden für Neubau & Sanierung
Intelligent heating system – Innovative energy floor for new buildings & renovation



E-ENERGY CARBON

Elektrische Heizfolien auf 36 Volt-Basis für den Einbau in Decke, Wand und Boden
Electrical heating foils on 36 Volt basis for installation in ceiling, wall and floor



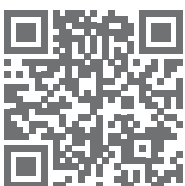
COMPACT FLOOR

Wärmeleitschichten für Fußbodenheizungen – innovative Trockenestriche und Entkopplungen
Heat-conducting layers for floor heating systems – innovative dry screeds and decoupling



AIRUNIT

Dezentrale Wohnraumlüftung – Push-Pull-Lüftungssystem mit Wärmerückgewinnung
Decentralised residential ventilation – push-pull ventilation system with heat recovery



Kennen Sie schon unsere anderen Produktfamilien?
Weitere Informationen unter: www.mfh-systems.com

*Do you already know our other product families?
Further information is available at: www.mfh-systems.com*

Inhalt | Content

Produktsortiment | *Product portfolio*

E-ENERGY CARBON

E-ENERGY CARBON FLEECE	16
E-ENERGY CARBON FLEECE S.	18
E-ENERGY CARBON DRYTEC	26
E-ENERGY CARBON PET.	34

E-ENERGY CARBON CONTROL

Netzteile BASIC <i>Power supply units BASIC</i>	44
Netzteile PRO <i>Power supply units PRO</i>	46
Netzteile HT <i>Power supply units HT</i>	48

ANWENDUNGEN & SETS | *APPLICATIONS & SETS*

Feuchteschutz-Netzteile HT PROTECT <i>Moisture protection power supply units HT PROTECT</i>	54
E-ENERGY CARBON SMARTFLEX 24 V	56
Badezimmer-Set <i>Bathroom sets</i>	58

SONSTIGES | *OTHER*

Angebotsformular <i>Quotation form</i>	60
Allgemeine Geschäftsbedingungen <i>General terms and conditions</i>	62

Hinweise

Lieferung ab Werk
Preisliste ohne MwSt.
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen

Instructions

Delivery ex works
Price list without VAT
The general terms and conditions apply

E-ENERGY CARBON – DIE NEUE FLÄCHENHEIZUNG

ELEKTRISCH HEIZEN: KOMFORTABEL. PREISWERT. EINFACH.

E-ENERGY CARBON – THE NEW SURFACE HEATING SYSTEM

ELECTRIC HEATING: COMFORTABLE. INEXPENSIVE. SIMPLE.





VOLLHEIZUNG

Heizen auf Knopfdruck mit **E-ENERGY CARBON** – dem vollwertigen Heizsystem. Investitionskosten klassischer Heizsysteme entfallen. Durch **E-ENERGY CARBON** wird Heizen mit Strom zu einer sinnvollen Alternative – ökologisch und ökonomisch!

FULL HEATING Heating at the touch of a button with **E-ENERGY CARBON** – the fully-fledged heating system. Investment costs of classic heating systems are eliminated. **E-ENERGY CARBON** makes heating with electricity a sensible alternative – ecologically and economically!



KOMFORTHEIZUNG

Genießen Sie Wohlfühlwärme punktuell und Raum für Raum. Temperierungen von Oberflächen mit gesunder, unsichtbarer Strahlungswärme und das sogar in Nassbereichen, wie z.B. in den Duschwänden – **E-ENERGY CARBON** macht's möglich.

COMFORT HEATING Enjoy cosy warmth in specific areas and room by room. Temperature control of surfaces with healthy, invisible radiant heat, even in wet areas such as shower walls – **E-ENERGY CARBON** makes it possible.



FEUCHTESCHUTZ

Die Oberflächentemperatur wird mit **E-ENERGY CARBON** dauerhaft über dem Taupunkt gehalten. Bildung von Kondensat an der Oberfläche wird verhindert. Feuchtigkeit, die Ursache für die Schimmelbildung, wird so nachhaltig unterbunden.

MOISTURE PROTECTION The surface temperature is permanently maintained above the dew point with **E-ENERGY CARBON**. Formation of condensate on the surface is prevented. Moisture, the cause of mould growth, is therefore prevented in the long term.

» E-ENERGY CARBON

Das System **E-ENERGY CARBON** ist eine zukunftsweisende elektrische Flächenheizung für Neubauten, Sanierungen und Renovierungen.

Die Basis des Systems sind Heizfolien, die in einem patentierten Produktionsprozess hergestellt werden. Betrieben wird **E-ENERGY CARBON** mit 36 V Schutzkleinspannung. Die einfache und schnelle Regelung erfolgt komfortabel durch den **E-ENERGY** Raumthermostat mit Smart-Home Technologie.

*The **E-ENERGY CARBON** system trend-setting electric panel heating for new buildings, refurbishments and renovations.*

*The system is based on heating foils that are manufactured in a patented production process. **E-ENERGY CARBON** is operated with 36 V protective low voltage. The **E-ENERGY** room thermostat with smart home technology provides quick and easy control.*

+ Nachträgliches Einbringen von Löchern möglich
Subsequent drilling of holes possible



+ Lösungen für Installation in Decke, Wand & Boden
Flexible installation in ceilings, walls and floors

+ 36 V Sicherheitskleinspannung (SELV)
36 V Safety extra-low voltage (SELV)

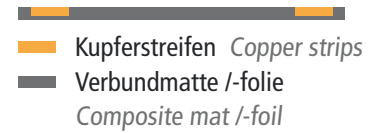
+ Nur 0,4 mm dünn
Only 0.4 mm thin

+ Patentiertes Produktionsverfahren mit homogenen Aufbau
Patented production process with homogeneous structure

» PATENTIERTER HERSTELLUNGSPROZESS – HOMOGENER AUFBAU PATENTED PRODUCTION PROCESS – HOMOGENEOUS STRUCTURE

Die **E-ENERGY CARBON** Heizfolien sind einzigartig. Die Herstellung erfolgt in einem patentierten Produktionsverfahren. Die **E-ENERGY CARBON** Folien werden homogen verschmolzen und nicht in einzelnen Schichten aufgebaut. Dadurch sind Defekte durch Ablösen einzelner Schichten ausgeschlossen.

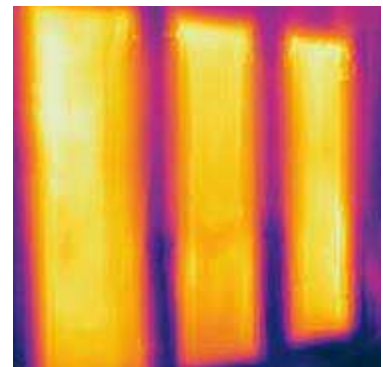
The E-ENERGY CARBON heating foils are unique. They are manufactured in a patented production process. The E-ENERGY CARBON foils are fused homogeneously and not built up in individual layers. This eliminates the possibility of defects caused by the detachment of individual layers.



» GLEICHMÄSSIGE WÄRMEVERTEILUNG EVEN HEAT DISTRIBUTION

E-ENERGY CARBON heizt schnell, besonders gleichmäßig und vollflächig. Dadurch ist das System komfortabel und entwickelt eine behagliche Strahlungswärme.

E-ENERGY CARBON heats quickly, particularly evenly and across the entire surface. This makes the system convenient and creates comfortable radiant heat.



» UNEMPFINDLICH GEGEN BESCHÄDIGUNGEN INSENSITIVE TO DAMAGE

E-ENERGY CARBON ist unempfindlich gegenüber Beschädigungen. Einbauten, wie Unterputzdosen, sind direkt in der Heizfläche möglich.

E-ENERGY CARBON is insensitive to damage. Installations, such as flush-mounted boxes, are possible directly in the heating surface.







» VORTEILE ADVANTAGES

- ✓ Schnelle Reaktionszeit durch oberflächennahe Verlegung
Fast reaction time due to installation close to the surface
- ✓ Geringe Investitions-, Installations- und Verbrauchskosten
Low investment, installation and consumption costs
- ✓ Geringe Einbauhöhe für einfache und schnelle Nachrüstung – auch im bewohnten Zustand
Low installation height for simple and fast retrofitting – even when room is occupied
- ✓ Flexible Installation an Decke, Wand & im Boden durch 36 V Sicherheitskleinspannung (SELV)
Flexible installation on ceiling, wall & floor due to 36 V safety extra-low voltage (SELV)
- ✓ Nachträgliche Einbauten von Spots, Steckdosen oder Schrauben in der Heizfläche sind möglich
Subsequent installation of spots, sockets or screws in the heating surface is possible

» EINSATZBEREICHE FIELDS OF APPLICATION

DECKE In der Decke gewährleistet das Material eine hervorragende, gleichmäßige Verteilung der Wärmestrahlung. Nach dem Verspachteln kann gestrichen oder tapeziert werden. Das nachträgliche Einbringen von Einbauten, wie Spots, ist problemlos möglich.

CEILING In the ceiling, the material ensures an excellent, even distribution of heat radiation. After filling, it can be painted or wallpapered. The subsequent installation of fixtures, such as spots, is possible without any problems.

WAND Die Heizfolie erlaubt innerhalb der Heizflächen das Befestigen von Bildern und Regalen mittels Dübel und Schraube. Ihren Gestaltungsideen und Wünschen sind keine Grenzen gesetzt.

WALL The heating foil allows pictures and shelves to be fastened inside the heating surfaces using dowels and screws. There are no limits to your design ideas and wishes.

BODEN E-ENERGY CARBON ist mit nahezu allen Belägen kombinierbar. Auch hier gilt: nachträgliches Durchbohren (z. B. für einen Türstopper) ist unproblematisch.

FLOOR E-ENERGY CARBON can be combined with almost all types of flooring. Here too, subsequent drilling through (e.g. for a doorstop) is unproblematic.

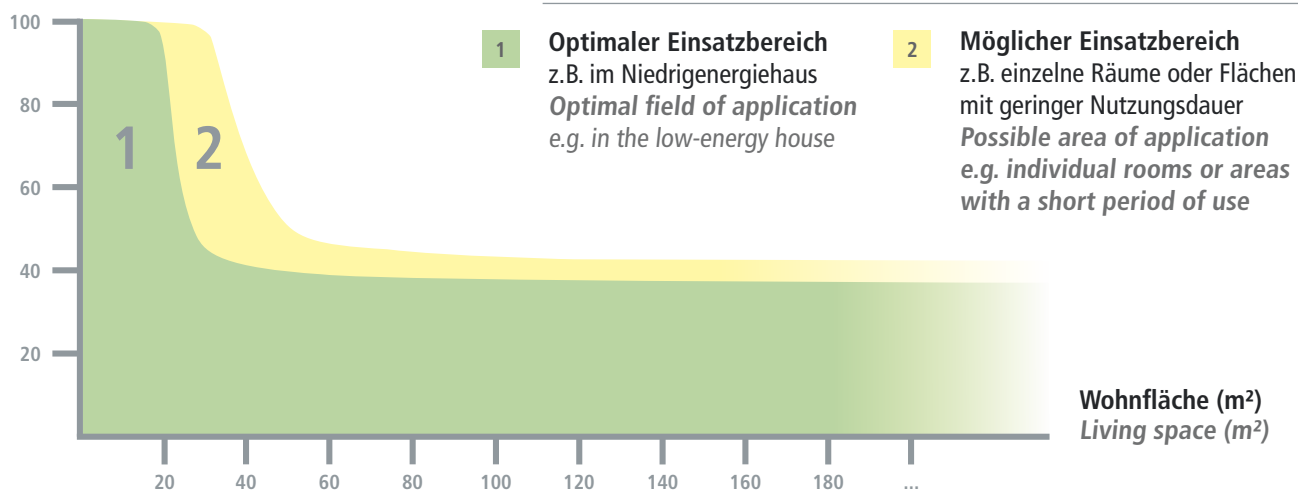
» WIRTSCHAFTLICHKEIT ALS VOLLHEIZUNGSSYSTEM ECONOMIC EFFICIENCY AS A FULL HEATING SYSTEM

Mit dem **E-ENERGY CARBON** System können Häuser mit geringem Heizwärmebedarf effizient und kostengünstig beheizt werden. Zudem reduziert die einfache, unkomplizierte Technologie die Investitionskosten und gibt dem Nutzer die Kontrolle über seine Heizung. Die Bewohner entscheiden wo und wann geheizt werden soll. Heizen nur bei Bedarf.

With the **E-ENERGY CARBON** system, houses with low heating requirements can be heated efficiently and economically. In addition, the simple, straightforward technology reduces investment costs and gives the user control over their heating. The residents decide where and when to heat. Heating only when required.

Wärmebedarf pro m² (W)
Heat requirement per m² (W)

Einsatz als Vollheizung Use as full heating



» SCHNELLES REAKTIONSVERHALTEN FAST REACTION TIME

Heizen nur, wenn heizen nötig. Die einfachste Art Kosten zu sparen, **E-ENERGY CARBON** macht durch seine oberflächen- nahe Verlegung und schnelle Reaktionszeit möglich.

Heating only when required.. The easiest way to save costs, **E-ENERGY CARBON** makes it possible thanks to its near- surface installation and fast reaction time.



Morgens: 06:00 – 08:00 Uhr
Beheizte Räume: **Bad & Küche**
In the morning: 06:00 AM – 08:00 AM
Heated rooms: **Bathroom & Kitchen**



Tagsüber: 08:00 – 15:00 Uhr
Beheizte Räume: **keine**
In the daytime: 08:00 AM – 03:00 PM
Heated rooms: **none**



Abends: 15:00 – 22:00 Uhr
Beheizte Räume: **Küche, Wohnzimmer & Bad**
In the evening: 03:00 PM – 10 :00 PM
Heated rooms: **Kitchen, Living room & Bathroom**

» BEISPIELRECHNUNG EXAMPLE CALCULATION

Grundlage der Beispielrechnung ist ein Einfamilienhaus mit 170 m² als Effizienzhaus 40. Die Betrachtung berücksichtigt die Gesamtanlagentechnik nach GEG. Bestandteile der Anlage sind:

The example calculation is based on a detached house with 170m² as an Efficiency House 40. The analysis takes into account the overall system technology in accordance with GEG. Components of the system are:



E-ENERGY CARBON



WARMWASSERBEREITUNG
HOT WATER PREPARATION



LÜFTUNGSANLAGE
VENTILATION SYSTEM



PHOTOVOLTAIK
PHOTOVOLTAICS

» BETRIEBSKOSTEN OPERATING COSTS

GESAMTKOSTEN 769,61 € / JAHR*
TOTAL COSTS 769.61 € / YEAR*

Energiekosten für Heizung & Warmwasser
Energy costs for heating & hot water

Hilfsenergie¹
Power supply¹



82 %

18 %



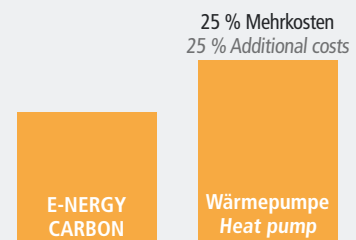
Basis der Berechnung | Basis of calculation

* Stromkosten 0,32 €/kWh
Electricity costs 0.32 €/kWh

¹ Lüftung & Zirkulationspumpe für Warmwasser
Ventilation & circulation pump for hot water

» INVESTITIONSKOSTENVERGLEICH COMPARISON OF INVESTMENTS

Gesamtanlagenkonfiguration in Anlehnung an Richtlinie für Effizienzhaus 40 (siehe Betriebskostenvergleich)
Overall system configuration in accordance with guideline for Efficiency House 40 (see comparison of operating costs)



E-ENERGY CARBON FLEECE

e:energy
www.energy-heating.com



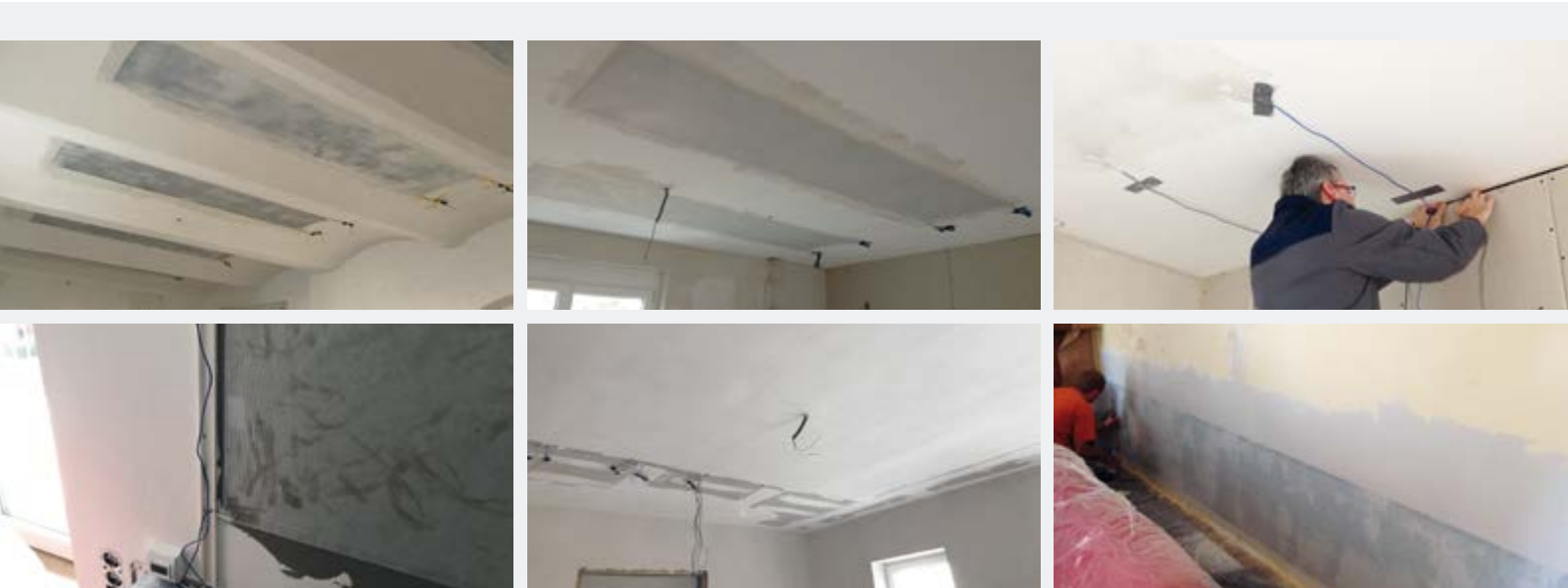
E-ENERGY CARBON FLEECE ist eine diffusionsoffene, vlieskaschierte und haftungsoptimierte Heizfolie, welche durch ihre Perforation optimal für Putzsysteme und Spachtelmassen für Decken-, Wand- oder Bodeneinbauten geeignet ist.

E-ENERGY CARBON FLEECE is a diffusion-open, fleece-laminated and adhesion-optimised heating foil which, due to its perforation, is ideally suited for plaster systems and putty for ceiling, wall or floor installations.

1 Geringe Einbauhöhe durch
0,4 mm dünne Heizfolien
*Low installation height due
to 0.4 mm thin heating foils*

2 Perforation und Vlieskaschierung für sichere Haftung und
flexible Installation in Decke, Wand und Boden
*Perforation and fleece lamination for secure adhesion and
flexible installation in ceiling, wall and floor*

3 Sicherer Anschluss mit 36 V Sicherheitskleinspannung (SELV)
Safe connection with 36 V safety extra-low voltage (SELV)



E-ENERGY CARBON FLEECE

✓ Gute Wärmeleitung und schnelles Aufheizen *Good heat conductivity and fast heating*

✓ Flexible Installation in Decke, Wand & Boden *Flexible installation in ceiling, wall & floor*

✓ Haftungsoptimiert durch Perforation *Adhesion-optimised through perforation*



Vlieskaschiert
Fleece-
laminated



600 mm Breite
600 mm Width



E-ENERGY CARBON FLEECE S

✓ Haftungsoptimiert durch Perforation *Adhesion-optimised through perforation*

✓ Diffusionsoffene Struktur für die Wandinstallation *Diffusion-open structure for wall installation*

✓ Schimmelprävention in Laibungen *Mould prevention in reveals*



Vlieskaschiert
Fleece-
laminated



170 mm Breite
170 mm Width





E-ENERGY CARBON FLEECE

Heizfolien FLEECE | Heating foils FLEECE

Diffusionsoffene, vlieskaschierte und haftungsoptimierte Heizfolie, welche durch ihre Perforation optimal für Putzsysteme und Spachtelmassen für Decken-, Wand- und Bodeneinbauten geeignet ist.

Diffusion-open, fleece-laminated and adhesion-optimised heating foil which, due to its perforation, is ideally suited for plaster systems and fillers for ceiling, wall and floor installations.

36 W/lfm (60 W/m²)



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 1 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 1 m	1.000 x 600 x 0,4 mm 1,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 612	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 1,5 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 1.5 m	1.500 x 600 x 0,4 mm 1,500 x 600 x 0.4 mm	2 02 613	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 2 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 2 m	2.000 x 600 x 0,4 mm 2,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 600	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 2,5 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 2.5 m	2.500 x 600 x 0,4 mm 2,500 x 600 x 0.4 mm	2 02 601	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 3 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 3 m	3.000 x 600 x 0,4 mm 3,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 602	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 3,5 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 3.5 m	3.500 x 600 x 0,4 mm 3,500 x 600 x 0.4 mm	2 02 610	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 4 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 4 m	4.000 x 600 x 0,4 mm 4,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 603	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 5 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 5 m	5.000 x 600 x 0,4 mm 5,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 611	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 6 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 6 m	6.000 x 600 x 0,4 mm 6,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 604	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 7 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 7 m	7.000 x 600 x 0,4 mm 7,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 605	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 8 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 8 m	8.000 x 600 x 0,4 mm 8,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 606	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 9 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 9 m	9.000 x 600 x 0,4 mm 9,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 607	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 10 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 10 m	10.000 x 600 x 0,4 mm 10,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 608	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 11 m beidseitiger Anschluss Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 11 m double-sided connection	11.000 x 600 x 0,4 mm 11,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 609	1 Stk. 1 pc.

66 W/lfm (110 W/m²)



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m ²), 1 m Heating foil 36 V – 66 W/m (110 W/m ²), 1 m	1.000 x 600 x 0,4 mm 1,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 627	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m ²), 1,5 m Heating foil 36 V – 66 W/m (110 W/m ²), 1,5 m	1.500 x 600 x 0,4 mm 1,500 x 600 x 0.4 mm	2 02 628	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m ²), 2 m Heating foil 36 V – 66 W/m (110 W/m ²), 2 m	2.000 x 600 x 0,4 mm 2,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 620	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m ²), 2,5 m Heating foil 36 V – 66 W/m (110 W/m ²), 2,5 m	2.500 x 600 x 0,4 mm 2,500 x 600 x 0.4 mm	2 02 624	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m ²), 3 m Heating foil 36 V – 66 W/m (110 W/m ²), 3 m	3.000 x 600 x 0,4 mm 3,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 621	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m ²), 3,5 m Heating foil 36 V – 66 W/m (110 W/m ²), 3,5 m	3.500 x 600 x 0,4 mm 3,500 x 600 x 0.4 mm	2 02 625	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m ²), 4 m Heating foil 36 V – 66 W/m (110 W/m ²), 4 m	4.000 x 600 x 0,4 mm 4,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 622	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m ²), 4,5 m beidseitiger Anschluss Heating foil 36 V – 66 W/m (110 W/m ²), 4,5 m double-sided connection	4.500 x 600 x 0,4 mm 4,500 x 600 x 0.4 mm	2 02 629	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m ²), 5 m Heating foil 36 V – 66 W/m (110 W/m ²), 5 m	5.000 x 600 x 0,4 mm 5,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 626	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m ²), 6 m beidseitiger Anschluss Heating foil 36 V – 66 W/m (110 W/m ²), 6 m double-sided connection	6.000 x 600 x 0,4 mm 6,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 623	1 Stk. 1 pc.

132 W/lfm (220 W/m²)

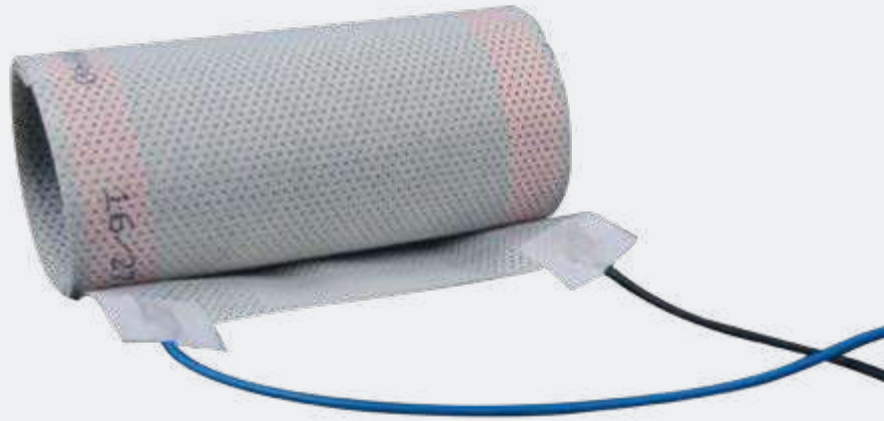


Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Heizfolie 36 V – 132 W/lfm (220 W/m ²), 1 m Heating foil 36 V – 132 W/m (220 W/m ²), 1 m	1.000 x 600 x 0,4 mm 1,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 642	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 132 W/lfm (220 W/m ²), 1,5 m Heating foil 36 V – 132 W/m (220 W/m ²), 1,5 m	1.500 x 600 x 0,4 mm 1,500 x 600 x 0.4 mm	2 02 640	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 132 W/lfm (220 W/m ²), 2 m Heating foil 36 V – 132 W/m (220 W/m ²), 2 m	2.000 x 600 x 0,4 mm 2,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 643	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 132 W/lfm (220 W/m ²), 2,2 m beidseitiger Anschluss Heating foil 36 V – 132 W/m (220 W/m ²), 2,2 m double-sided connection	2.200 x 600 x 0,4 mm 2,200 x 600 x 0.4 mm	2 02 645	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 132 W/lfm (220 W/m ²), 2,5 m Heating foil 36 V – 132 W/m (220 W/m ²), 2,5 m	2.500 x 600 x 0,4 mm 2,500 x 600 x 0.4 mm	2 02 644	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 132 W/lfm (220 W/m ²), 3 m beidseitiger Anschluss Heating foil 36 V – 132 W/m (220 W/m ²), 3 m double-sided connection	3.000 x 600 x 0,4 mm 3,000 x 600 x 0.4 mm	2 02 641	1 Stk. 1 pc.

E-ENERGY CARBON FLEECE

VIDEO





E-ENERGY CARBON FLEECE S

Heizfolien FLEECE S | Heating foils FLEECE S

Diffusionsoffene, vlieskaschierte und haftungsoptimierte Heizfolie in 17 cm Breite. Optimal geeignet für den Einsatz in Laibungen zur Vermeidung von Kondensation und Feuchteschäden.

Diffusion-open, fleece-laminated and adhesion-optimised heating foil in 17 cm width. Ideally suited for use in reveals to prevent condensation and moisture damage.

25 W/lfm (145 W/m²)



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Heizfolie 36 V – 25 W/lfm (145 W/m ²), 1 m Heating foil 36 V – 25 W/m (145 W/m ²), 1 m	1.000 x 170 x 0,4 mm 1,000 x 170 x 0.4 mm	2 02 663	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 25 W/lfm (145 W/m ²), 1,5 m Heating foil 36 V – 25 W/m (145 W/m ²), 1.5 m	1.500 x 170 x 0,4 mm 1,500 x 170 x 0.4 mm	2 02 664	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 25 W/lfm (145 W/m ²), 2 m Heating foil 36 V – 25 W/m (145 W/m ²), 2 m	2.000 x 170 x 0,4 mm 2,000 x 170 x 0.4 mm	2 02 660	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 25 W/lfm (145 W/m ²), 2,5 m Heating foil 36 V – 25 W/m (145 W/m ²), 2.5 m	2.500 x 170 x 0,4 mm 2,500 x 170 x 0.4 mm	2 02 661	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 25 W/lfm (145 W/m ²), 3 m Heating foil 36 V – 25 W/m (145 W/m ²), 3 m	3.000 x 170 x 0,4 mm 3,000 x 170 x 0.4 mm	2 02 665	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 25 W/lfm (145 W/m ²), 3,5 m Heating foil 36 V – 25 W/m (145 W/m ²), 3.5 m	3.500 x 170 x 0,4 mm 3,500 x 170 x 0.4 mm	2 02 666	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 25 W/lfm (145 W/m ²), 4 m beidseitiger Anschluss Heating foil 36 V – 25 W/m (145 W/m ²), 4 m double-sided connection	4.000 x 170 x 0,4 mm 4,000 x 170 x 0.4 mm	2 02 662	1 Stk. 1 pc.

Heizfolien FLEECE S | Heating foils FLEECE S

Diffusionsoffene, vlieskaschierte und haftungsoptimierte Heizfolie in 17 cm Breite. Optimal geeignet für den Einsatz in Laibungen zur Vermeidung von Kondensation und Feuchteschäden.

Diffusion-open, fleece-laminated and adhesion-optimised heating foil in 17 cm width. Ideally suited for use in reveals to prevent condensation and moisture damage.

49 W/lfm (290 W/m²)





Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Heizfolie 36 V – 49 W/lfm (290 W/m ²), 3 m beidseitiger Anschluss Heating foil 36 V – 49 W/m (290 W/m ²), 3 m double-sided connection	3.000 x 170 x 0,4 mm 3,000 x 170 x 0.4 mm	2 02 670	1 Stk. 1 pc.


Kabel & Verbinder (36 V-Anschluss) | Cables & connectors (36 V connection)

Halogenfreie und für die Unterputzmontage geeignete Zwillingsleitung zur Verlängerung der werkseitig angecrimpten Anschlusskabel. Verfügbar in 2,5 und 6 mm² inklusive zugelassener Verbinder. *Halogen-free twin cable suitable for flush mounting for extending the factory-crimped connection cables.*
Available in 2.5 and 6 mm² including approved connectors.


Für Entfernungen bis zu 10 m zum Trafo *For distances up to 10 m to the transformer*

	Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
	PUR-Zwillingsleitung PUR twin cable	2 x 2,5 mm ² 2 x 2.5 mm ²	2 00 604	10 lfdm 10 m
	PUR-Zwillingsleitung PUR twin cable	2 x 2,5 mm ² 2 x 2.5 mm ²	2 00 600	25 lfdm 25 m
	PUR-Zwillingsleitung PUR twin cable	2 x 2,5 mm ² 2 x 2.5 mm ²	2 00 601	50 lfdm 50 m
	Quetschverbinder Crimp connector	2,5 mm ² 2.5 mm ²	2 00 652	5 Stk. 5 pcs.
	Quetschverbinder Crimp connector	2,5 mm ² 2.5 mm ²	2 00 650	20 Stk. 20 pcs.

Für Entfernungen bis zu 25 m zum Trafo *For distances up to 25 m to the transformer*

	PUR-Zwillingsleitung PUR twin cable	2 x 6,0 mm ² 2 x 6.0 mm ²	2 00 602	25 lfdm 25 m
	PUR-Zwillingsleitung PUR twin cable	2 x 6,0 mm ² 2 x 6.0 mm ²	2 00 603	50 lfdm 50 m
	Quetschverbinder Crimp connector	6,0 mm ² 6.0 mm ²	2 00 651	20 Stk. 20 pcs.

Universalverbinder zur Verbindung unterschiedlicher Kabelquerschnitte und zum Verbinden mehrerer PUR-Zwillingsleitungen.
Universal connector for connecting different cable cross-sections and for connecting several PUR twin leads

	Universalverbinder Universal connector 6 – 10 mm ²	6 – 10 mm ² 6 – 10 mm ²	2 00 656	10 Stk. 10 pc.
	Universalverbinder Universal connector 10 – 16 mm ²	10 – 16 mm ² 10 – 16 mm ²	2 00 657	10 Stk. 10 pc.
	Presszange für Universalverbinder Crimping pliers for universal connectors	6 – 16 mm ² 6 – 16 mm ²	2 09 071	1 Stk. 1 pc.

Zum Verbinden von zwei PUR-Leitungen 2,5 mm² mittels Heißluftföhn *For connecting two PUR cables 2.5 mm² by means of hot air blow dryer*

	Lötverbinder Solder connectors	5,0 mm ² 5.0 mm ²	2 00 658	10 Stk. 10 pc.
---	-----------------------------------	--	----------	-------------------

Quetschverbinder *Crimp connector*

Leitungskombination <i>Line combination</i>	Verbinder <i>Connector</i>
2 x 2,5 mm ²	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i> 2,5 mm ²
2 x 6,0 mm ²	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i> 6,0 mm ²

Universalverbinder *Universal connector*

Leitungskombination <i>Line combination</i>	Querschnittssumme <i>Cross-section sum</i>	Verbinder <i>Connector</i>
3 x 2,5 mm ²	7,5 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 6 – 10 mm ²
1 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	8,5 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 6 – 10 mm ²
4 x 2,5 mm ²	10,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 6 – 10 mm ²
2 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	11,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²
2 x 6,0 mm ²	12,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²
3 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	13,5 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²
4 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	16,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²

Lötverbinder *Solder connectors*

Leitungskombination <i>Line combination</i>	Querschnittssumme <i>Cross-section sum</i>	Verbinder <i>Connector</i>
2 x 2,5 mm ²	5,0 mm ²	Lötverbinder <i>Solder connectors</i> 5,0 mm ²

» KONSTRUKTIONSAUFBAU DECKE CEILING CONSTRUCTION

E-ENERGY CARBON FLEECE

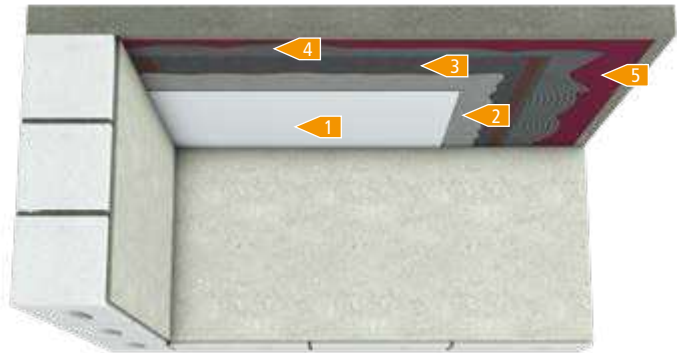
- 1** Deckenbelag
Ceiling covering
- 2** Spachtelmasse / Putzsystem min. 2mm
Filler / plaster system min. 2mm
- 3** E-ENERGY CARBON FLEECE
- 4** Spachtelmasse / Kleber
Putty / adhesive
- 5** Grundierung
Primer

2 mm

0,4 mm

2 mm

5 mm



» MONTAGE | INSTALLATION



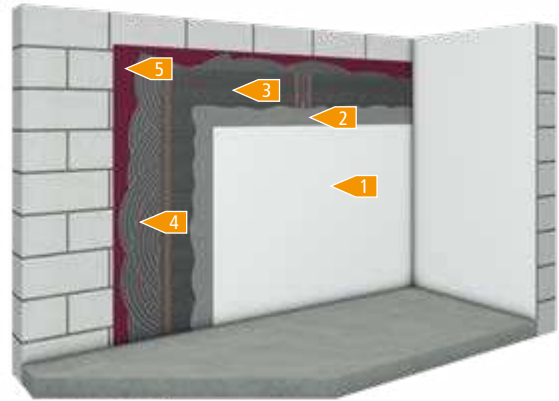
» FAKTEN | FACTS

- Angenehme Oberflächentemperatur von 38-42°C erzeugt behagliche Strahlungswärme
Pleasant surface temperature of 38-42°C generates comfortable radiant heat
- Kosteneffizienz durch reduzierten Belegungsgrad von 20-50 % der Deckenfläche
Cost efficiency due to reduced occupancy rate of 20-50 % of the ceiling area
- Nachträglicher Einbau im bewohnten Zustand leicht realisierbar
Subsequent installation in inhabited condition easily realisable

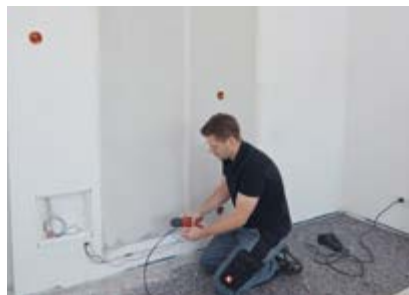
» KONSTRUKTIONSAUFBAU WAND WALL CONSTRUCTION

E-ENERGY CARBON FLEECE

- | | |
|---|--------|
| 1 Wandbelag
<i>Wall covering</i> | |
| 2 Spachtelmasse / Putzsystem min. 2mm
<i>Filler / plaster system min. 2mm</i> | 2 mm |
| 3 E-ENERGY CARBON FLEECE | 0,4 mm |
| 4 Spachtelmasse / Kleber
<i>Putty / adhesive</i> | 2 mm |
| 5 Grundierung
<i>Primer</i> | |
- 5 mm**



» MONTAGE | INSTALLATION



» FAKTEN | FACTS

- Normkonforme elektrische Wandheizung durch 36 V Sicherheitskleinspannung (SELV)
Standard-compliant electrical wall heating through 36 V safety extra-low voltage (SELV)
- Angenehme Oberflächentemperatur von 32-37°C
Pleasant surface temperature of 32-37°C
- Einsetzbar als Feuchteschutz und zur Schimmelprävention
Can be used as moisture protection for mould prevention

» KONSTRUKTIONSAUFBAU BODEN (VERKLEBT) FLOOR CONSTRUCTION (GLUED)

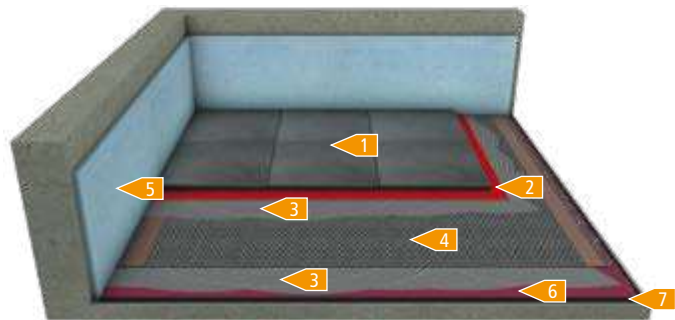
E-ENERGY CARBON FLEECE

- 1 Fliesen | Naturstein Tiles | Natural stone
- 2 ggf. Abdichtung in Feuchträumen
Sealing in damp rooms if necessary
- 3 Fliesenkleber ca. 2 mm je Lage
Tile adhesive approx. 2 mm per layer
- 4 E-ENERGY CARBON FLEECE
- 5 Randdämmstreifen EPS | NEO
Edge insulation strips EPS | NEO
- 6 Grundierung Primer
- 7 ggf. Feuchtigkeitssperre (Verbund zum Untergrund)
If necessary moisture barrier (bond to the substrate)

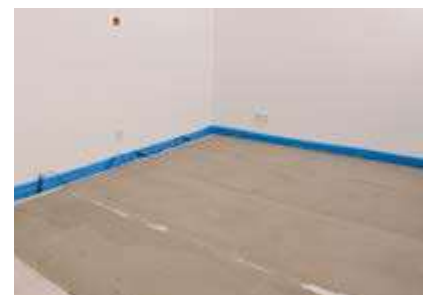
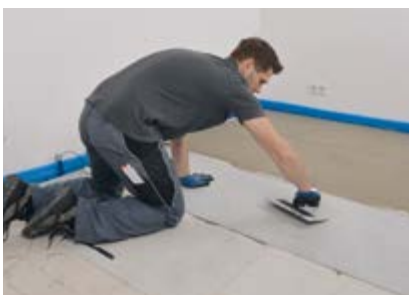
4 mm

0,4 mm

5 mm



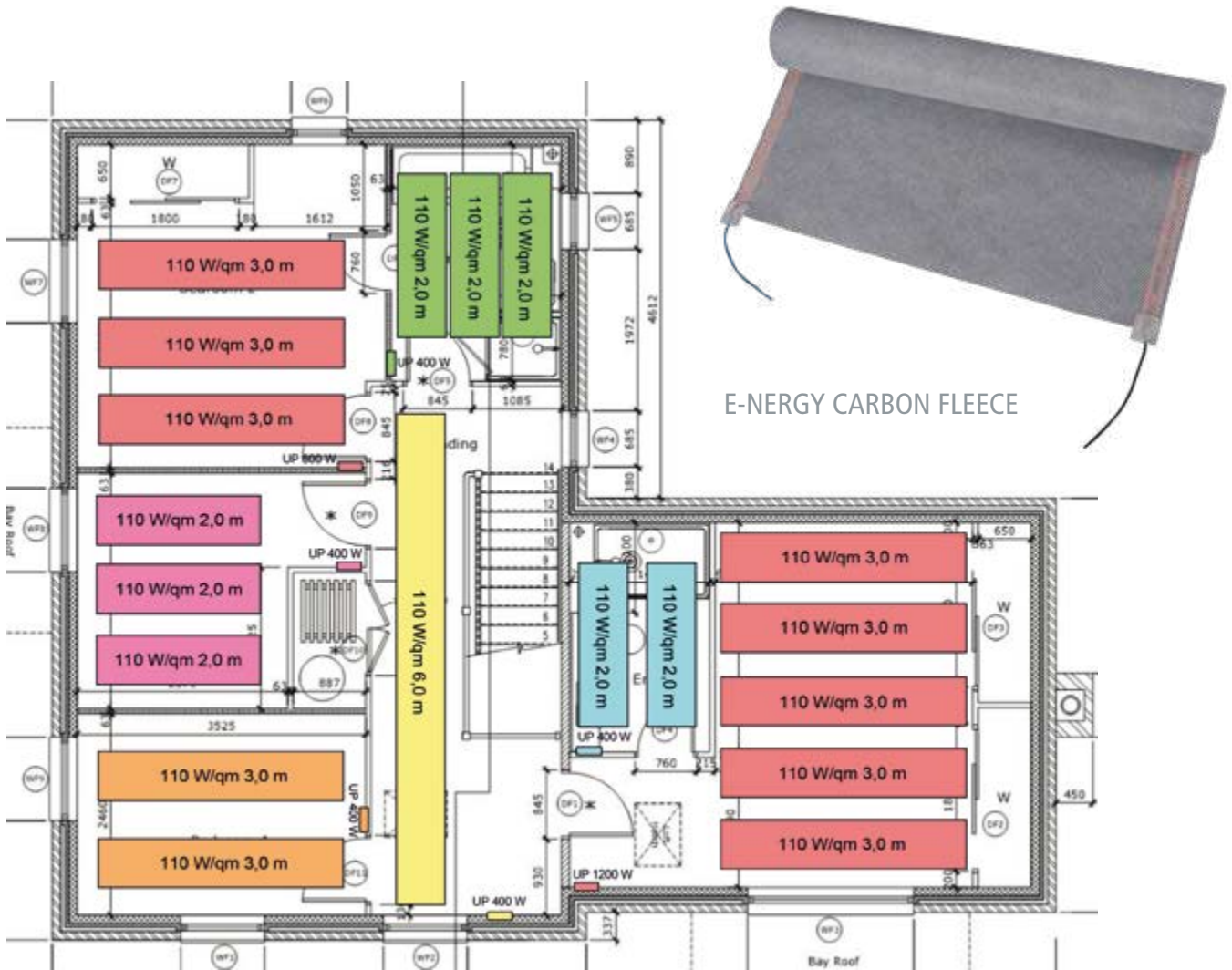
» MONTAGE | INSTALLATION



» FAKTEN | FACTS

- Geringste Aufbauhöhe durch 0,4 mm Heizfolienstärke
Lowest installation height due to 0.4 mm heating foil thickness
- Norm- & Produktkonforme Oberflächentemperatur von 29°C durch Bodenfühler einstellbar
Standard & product-compliant surface temperature of 29°C adjustable by floor sensor
- Gleichmäßige und schnelle Wärmeabgabe im Raum
Uniform and rapid heat emission in the room

» AUSLEGUNGSBEISPIEL DECKENHEIZUNG DESIGN EXAMPLE CEILING HEATING



Montagezeiten & Belegungsgrad | Installation time & occupancy rate

Die genannten Montagezeiten sind Erfahrungswerte und dienen als Kalkulationshilfe. Die Angaben zum Heizsystem beziehen sich auf einen Monteur (1-Mann-Montage).
The assembly times stated are empirical values and serve as a calculation aid. The information on the heating system refers to one fitter (1-man installation).

Montagezeiten Installation time	E-ENERGY CARBON FLEECE	20-30 min / m ²	Belegungsgrad Occupancy rate	Decke Ceiling	20 - 50 %
	Trafo Transformer	30 min / Trafo 30 min / transformer		Wand Wall	20 - 50 %
	Anschluss Heizfolie Connection heating foil	2 min / Heizfolie 2 min / heating foil			
	Raumthermostat Room thermostat	30 min / Raumthermostat 30 min / transformer			

E-ENERGY CARBON DRYTEC

e:energy
www.energy-carbon.com



E-ENERGY CARBON DRYTEC ist für die Wand- und Deckenmontage hinter Trockenbauplatten (z. B. Gipskarton) vorgesehen. Sie besteht aus einer zentralen Heizzone (elektrisch aktive Fläche) und zwei seitlichen Montagestreifen zur Befestigung an der Unterkonstruktion ohne die elektrisch aktive Heizzone zu beeinträchtigen.

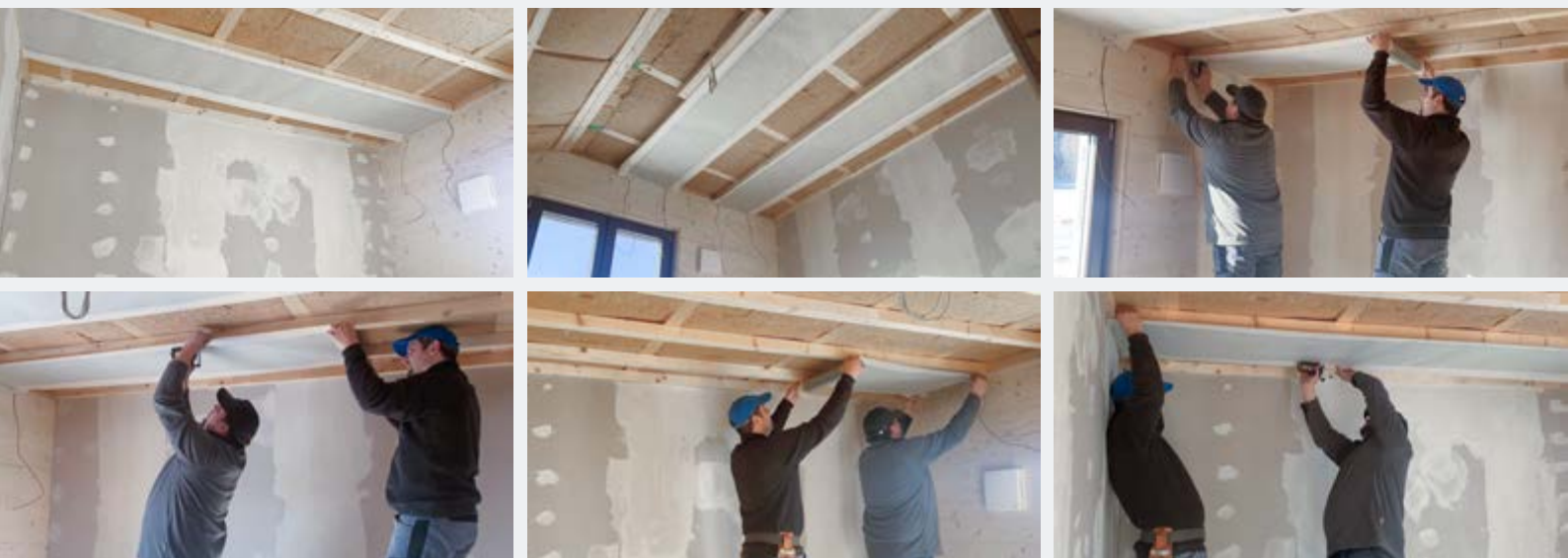
E-ENERGY CARBON DRYTEC is designed for wall and ceiling mounting behind drywall panels (e.g. plasterboard). It consists of a central heating zone (electrically active surface) and two lateral mounting strips for fastening to the substructure without affecting the electrically active heating zone.

1 Schnelle, einfache Installation
im Trockenbau
Quick, easy installation in drywall



2 Seitliche Montagestreifen für sichere
Installation an Metall- oder Holzprofilen
*Lateral mounting strips for secure
installation on metal or wooden profiles*

3 Trennung der Gewerke und Gewährleistungsbereiche
Separation of trades and warranty areas



E-ENERGY CARBON DRYTEC

✓ Für den Trockenbau
For dry construction

✓ Reduzierung von Schnittstellen
Reduction of interfaces

✓ Schnelle, einfache Montage
Quick, easy assembly



PET-kaschiert
PET covered

36V



600 mm Breite
600 mm Width

Trockenbauinstallation
Drywall installation



E-ENERGY CARBON DRYTEC

Heizfolien | Heating foils

Innovative Heizfolie für Metall- und Holzkonstruktionen im Trockenbau. Optimal geeignet für die Verlegung hinter Trockenbauplatten und zur direkten Befestigung am Ständerwerk.

Innovative heating foil for metal and wood constructions in drywall construction. Ideally suited for installation behind drywall panels and for direct attachment to the stud frame.

45 W/lfm (112 W/m²)





Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Heizfolie 36 V – 45 W/lfm (112 W/m ²), 1,1 m Heating foil 36 V – 45 W/m (112 W/m ²), 1.1 m	1.100 x 600 x 0,4 mm 1,100 x 600 x 0.4 mm	2 12 601	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 45 W/lfm (112 W/m ²), 2,2 m Heating foil 36 V – 45 W/m (112 W/m ²), 2.2 m	2.200 x 600 x 0,4 mm 2,200 x 600 x 0.4 mm	2 12 603	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 45 W/lfm (112 W/m ²), 3,3 m Heating foil 36 V – 45 W/m (112 W/m ²), 3.3 m	3.300 x 600 x 0,4 mm 3,300 x 600 x 0.4 mm	2 12 605	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 45 W/lfm (112 W/m ²), 4,4 m Heating foil 36 V – 45 W/m (112 W/m ²), 4.4 m	4.400 x 600 x 0,4 mm 4,400 x 600 x 0.4 mm	2 12 607	1 Stk. 1 pc.


Kabel & Verbinder (36 V-Anschluss) | Cables & connectors (36 V connection)

Halogenfreie und für die Unterputzmontage geeignete Zwillingsleitung zur Verlängerung der werkseitig angecrimpten Anschlusskabel. Verfügbar in 2,5 und 6 mm² inklusive zugelassener Verbinder. *Halogen-free twin cable suitable for flush mounting for extending the factory-crimped connection cables. Available in 2.5 and 6 mm² including approved connectors.*


Für Entfernungen bis zu 10 m zum Trafo *For distances up to 10 m to the transformer*

	Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
	PUR-Zwillingsleitung <i>PUR twin cable</i>	2 x 2,5 mm ² 2 x 2.5 mm ²	2 00 604	10 lfdm 10 m
	PUR-Zwillingsleitung <i>PUR twin cable</i>	2 x 2,5 mm ² 2 x 2.5 mm ²	2 00 600	25 lfdm 25 m
	PUR-Zwillingsleitung <i>PUR twin cable</i>	2 x 2,5 mm ² 2 x 2.5 mm ²	2 00 601	50 lfdm 50 m
	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i>	2,5 mm ² 2.5 mm ²	2 00 652	5 Stk. 5 pcs.
	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i>	2,5 mm ² 2.5 mm ²	2 00 650	20 Stk. 20 pcs.


Für Entfernungen bis zu 25 m zum Trafo *For distances up to 25 m to the transformer*

	PUR-Zwillingsleitung <i>PUR twin cable</i>	2 x 6,0 mm ² 2 x 6.0 mm ²	2 00 602	25 lfdm 25 m
	PUR-Zwillingsleitung <i>PUR twin cable</i>	2 x 6,0 mm ² 2 x 6.0 mm ²	2 00 603	50 lfdm 50 m
	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i>	6,0 mm ² 6.0 mm ²	2 00 651	20 Stk. 20 pcs.

Universalverbinder zur Verbindung unterschiedlicher Kabelquerschnitte und zum Verbinden mehrerer PUR-Zwillingsleitungen.
Universal connector for connecting different cable cross-sections and for connecting several PUR twin leads

	Universalverbinder <i>Universal connector 6 – 10 mm²</i>	6 – 10 mm ² 6 – 10 mm ²	2 00 656	10 Stk. 10 pc.
	Universalverbinder <i>Universal connector 10 – 16 mm²</i>	10 – 16 mm ² 10 – 16 mm ²	2 00 657	10 Stk. 10 pc.
	Presszange für Universalverbinder <i>Crimping pliers for universal connectors</i>	6 – 16 mm ² 6 – 16 mm ²	2 09 071	1 Stk. 1 pc.

Zum Verbinden von zwei PUR-Leitungen 2,5 mm² mittels Heißluftföhn *For connecting two PUR cables 2.5 mm² by means of hot air blow dryer*

	Lötverbinder <i>Solder connectors</i>	5,0 mm ² 5.0 mm ²	2 00 658	10 Stk. 10 pc.
---	--	--	----------	-------------------

Quetschverbinder *Crimp connector*

Leitungskombination <i>Line combination</i>	Verbinder <i>Connector</i>
2 x 2,5 mm ²	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i> 2,5 mm ²
2 x 6,0 mm ²	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i> 6,0 mm ²

Universalverbinder *Universal connector*

Leitungskombination <i>Line combination</i>	Querschnittssumme <i>Cross-section sum</i>	Verbinder <i>Connector</i>
3 x 2,5 mm ²	7,5 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 6 – 10 mm ²
1 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	8,5 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 6 – 10 mm ²
4 x 2,5 mm ²	10,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 6 – 10 mm ²
2 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	11,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²
2 x 6,0 mm ²	12,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²
3 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	13,5 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²
4 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	16,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²

Lötverbinder *Solder connectors*

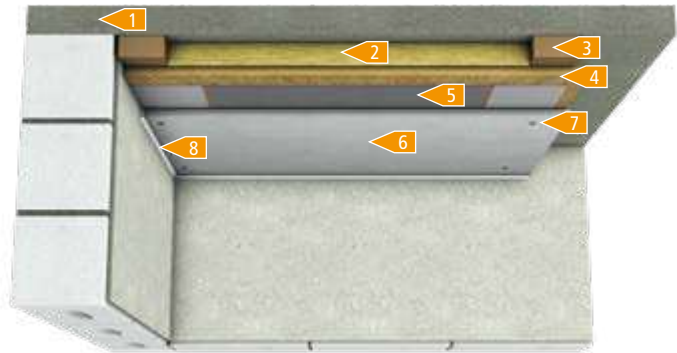
Leitungskombination <i>Line combination</i>	Querschnittssumme <i>Cross-section sum</i>	Verbinder <i>Connector</i>
2 x 2,5 mm ²	5,0 mm ²	Lötverbinder <i>Solder connectors</i> 5,0 mm ²

» KONSTRUKTIONSAUFBAU DECKE MIT UNTERDECKPLATTE CEILING CONSTRUCTION WITH LOWER DECK PANEL

E-ENERGY CARBON DRYTEC

- 1** Rohdecke
Raw ceiling
- 2** Zusatzdämmung Mineralwolle 032 (30 mm)
Additional insulation mineral wool 032 (30 mm)
- 3** Traglattung
Support battens
- 4** Unterdeckplatte z. B. OSB
Underlay board e.g. OSB
- 5** E-ENERGY CARBON DRYTEC
- 6** Trockenbauplatte
Drywall board
- 7** Befestigungsschraube
Fixing screw
- 8** Bewegungsfuge
Movement joint

30 mm
15 mm
0,4 mm
12,5 mm



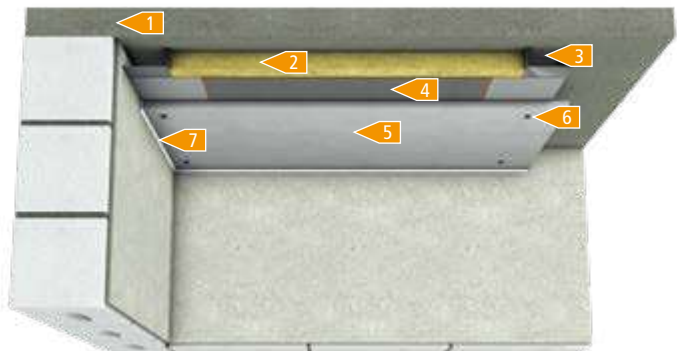
58 mm

» KONSTRUKTIONSAUFBAU DECKE MIT TROCKENBAUPROFILIEN CEILING CONSTRUCTION WITH DRYWALL PROFILES

E-ENERGY CARBON DRYTEC

- 1** Rohdecke
Raw ceiling
- 2** Zusatzdämmung Mineralwolle 032 (25 mm)
Additional insulation mineral wool 032 (25 mm)
- 3** Trockenbauprofil z. B. CD 60/27
Drywall profile e.g. CD 60/27
- 4** E-ENERGY CARBON DRYTEC
- 5** Trockenbauplatte
Drywall board
- 6** Befestigungsschraube
Fixing screw
- 7** Bewegungsfuge
Movement joint

27 mm
0,4 mm
12,5 mm



40 mm

» FAKTEN | FACTS

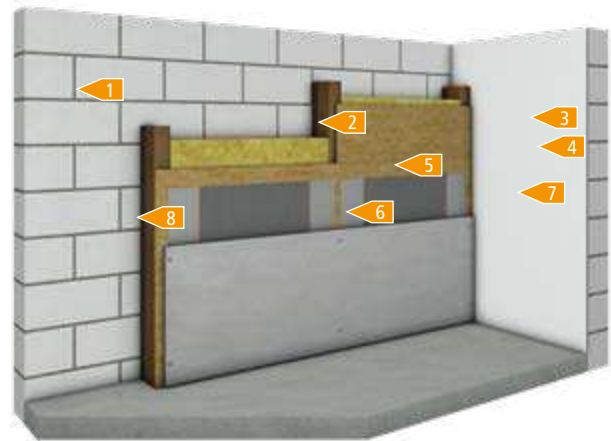
- Angenehme Oberflächentemperatur von 38 – 42 °C erzeugt behagliche Strahlungswärme
Pleasant surface temperature of 38 – 42 °C generates comfortable radiant heat
- Kosteneffizienz durch reduzierten Belegungsgrad von 20 – 50 % der Deckenfläche
Cost efficiency due to reduced occupancy rate of 20 – 50 % of the ceiling area
- Direkte oder indirekte Installation realisierbar
Direct or indirect installation possible

» KONSTRUKTIONSAUFBAU WAND MIT UNTERDECKPLATTE WALL CONSTRUCTION WITH LOWER DECK PANEL

E-ENERGY CARBON DRYTEC

- | | | |
|----------|--|---------|
| 1 | Rohdecke
Raw ceiling | |
| 2 | Zusatzdämmung Mineralwolle 032 (30 mm)
Additional insulation mineral wool 032 (30 mm) | |
| 3 | Traglattung
Support battens | 30 mm |
| 4 | Unterdeckplatte z.B. OSB
Underlay board e.g. OSB | 15 mm |
| 5 | E-ENERGY CARBON DRYTEC | 0,4 mm |
| 6 | Trockenbauplatte
Drywall board | 12,5 mm |
| 7 | Befestigungsschraube
Fixing screw | |
| 8 | Bewegungsfuge
Movement joint | |

58 mm

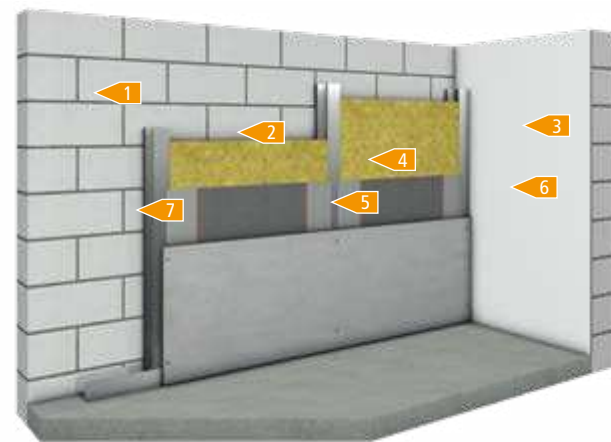


» KONSTRUKTIONSAUFBAU WAND MIT TROCKENBAUPROFILIEN WALL CONSTRUCTION WITH DRYWALL PROFILES

E-ENERGY CARBON DRYTEC

- | | | |
|----------|--|---------|
| 1 | Rohdecke
Raw ceiling | |
| 2 | Zusatzdämmung Mineralwolle 032 (25 mm)
Additional insulation mineral wool 032 (25 mm) | |
| 3 | Trockenbauprofil z.B. CD 60/27
Drywall profile e.g. CD 60/27 | 27 mm |
| 4 | E-ENERGY CARBON DRYTEC | 0,4 mm |
| 5 | Trockenbauplatte
Drywall board | 12,5 mm |
| 6 | Befestigungsschraube
Fixing screw | |
| 7 | Bewegungsfuge
Movement joint | |

40 mm

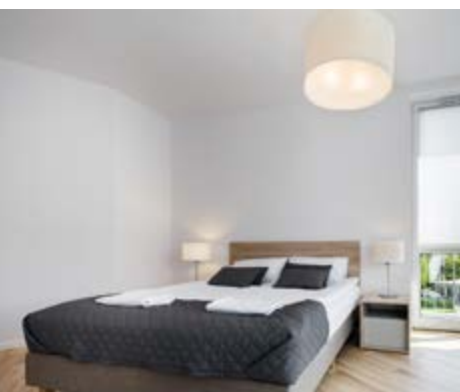


» FAKTEN | FACTS

- Normkonforme elektrische Wandheizung durch 36 V Sicherheitskleinspannung (SELV)
Standard-compliant electrical wall heating through 36 V safety extra-low voltage (SELV)
- Angenehme Oberflächentemperatur von 32-37°C
Pleasant surface temperature of 32-37°C
- Direkt am Ständerwerk oder mittels Unterdeckplatte installierbar
Can be installed directly on the stud frame or using a soffit panel

E-ENERGY CARBON DRYTEC

VIDEO



E-ENERGY CARBON PET

e:energy
www.energy-carbon.com



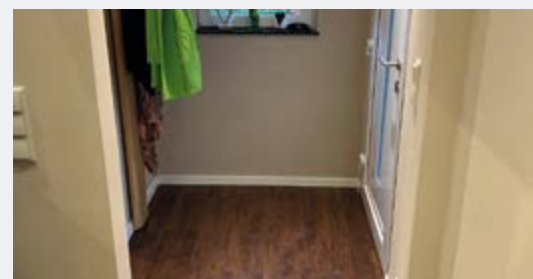
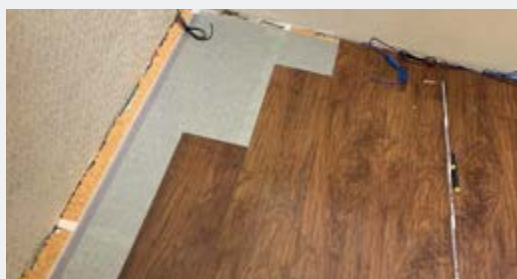
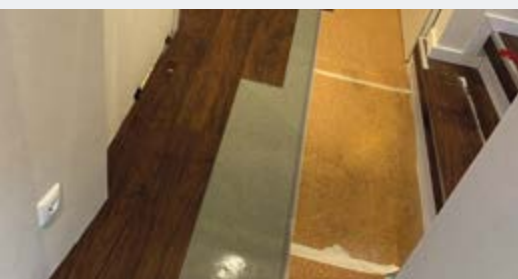
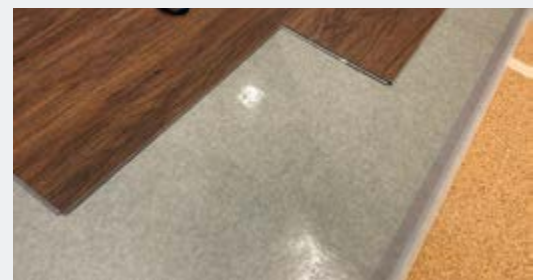
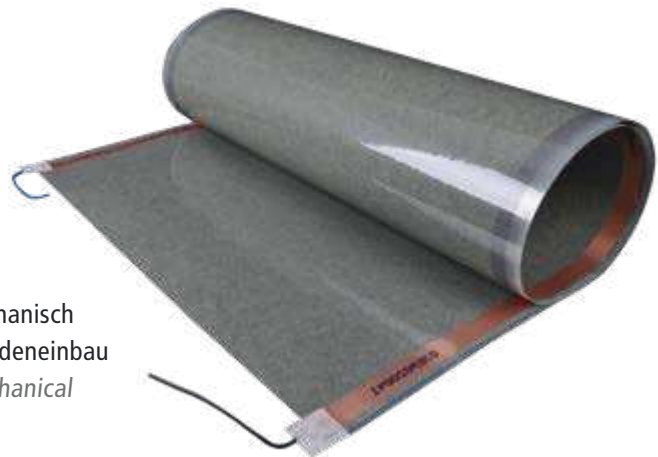
E-ENERGY CARBON PET wurde speziell für die schwimmende Verlegung unter Laminat und Parkett entwickelt. Eine Spezialfolienbeschichtung macht **E-ENERGY CARBON PET** abriebfest und mechanisch belastbar.

E-ENERGY CARBON PET has been specially developed for floating installation under laminate and parquet flooring. A special film coating makes E-ENERGY CARBON PET resistant to abrasion and mechanical stress.

- 1** Geringe Einbauhöhe mit nur 0,4 mm dünnen Heizfolien
Low installation height with only 0.4 mm thin heating foils

- 2** Spezialfolienbeschichtete, abriebfeste und mechanisch belastbare Heizfolie für den schwimmenden Bodeneinbau
Special film coated, abrasion resistant and mechanical resilient PET film for floating floor installation

- 3** Sicherer Anschluss mit 36 V Sicherheitskleinspannung (SELV)
Safe connection with 36 V safety extra-low voltage (SELV)



E-ENERGY CARBON PET



Spezialfolienbeschichtet
Special foil-coated



Abriebfest und mechanisch
belastbar *Abrasion-resistant
and mechanically resilient*



Ideal für die schwimmende
Verlegung
Ideal for floating installation

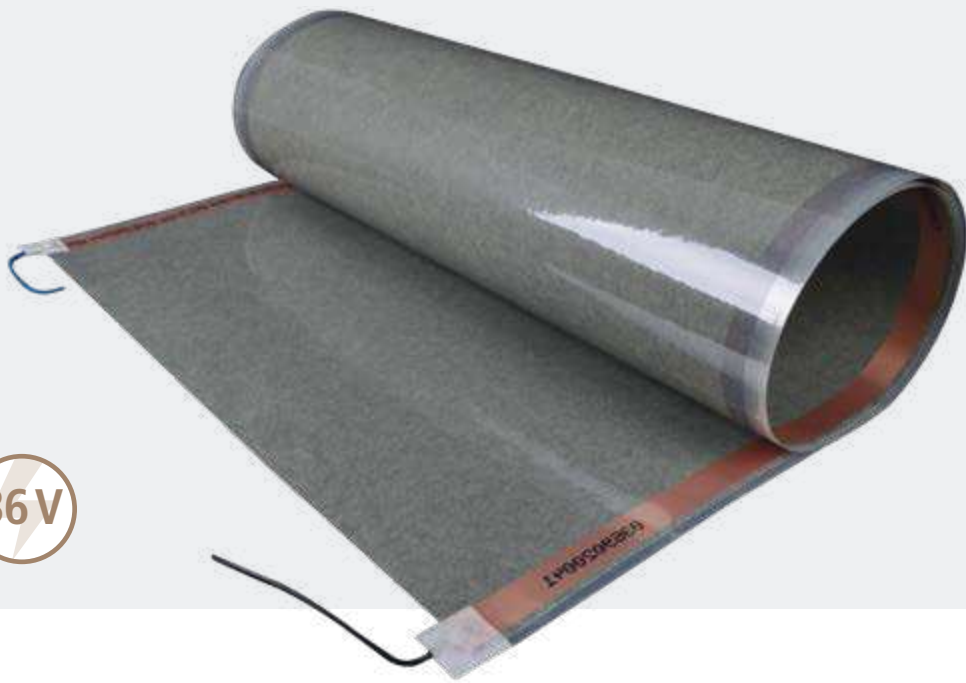
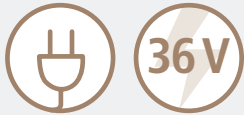


PET-kaschiert
PET-covered



600 mm Breite
600 mm Width

Schwimmende Verlegung
Floating installation



E-ENERGY CARBON PET

Heizfolien | Heating foils

Spezialfolienbeschichtete, abriebfeste und mechanisch belastbare Heizfolie. Optimal geeignet für die schwimmende Verlegung unter Laminat und Parkett.
 Special film-coated, abrasion-resistant and mechanically resilient heating foil. Ideally suited for floating installation under laminate and parquet flooring.

36 W/lfm (60 W/m²)

Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 1,0 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 1.0 m	1.000 x 600 x 0,4 mm 1,000 x 600 x 0.4 mm	2 12 641	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 1,5 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 1.5 m	1.500 x 600 x 0,4 mm 1,500 x 600 x 0.4 mm	2 12 642	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 2,0 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 2.0 m	2.000 x 600 x 0,4 mm 2,000 x 600 x 0.4 mm	2 12 643	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 2,5 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 2.5 m	2.500 x 600 x 0,4 mm 2,500 x 600 x 0.4 mm	2 12 644	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 3,0 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 3.0 m	3.000 x 600 x 0,4 mm 3,000 x 600 x 0.4 mm	2 12 645	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 3,5 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 3.5 m	3.500 x 600 x 0,4 mm 3,500 x 600 x 0.4 mm	2 12 646	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 4,0 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 4.0 m	4.000 x 600 x 0,4 mm 4,000 x 600 x 0.4 mm	2 12 647	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 5,0 m Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 5.0 m	5.000 x 600 x 0,4 mm 5,000 x 600 x 0.4 mm	2 12 648	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 36 W/lfm (60 W/m ²), 5,5 m beidseitiger Anschluss Heating foil 36 V – 36 W/m (60 W/m ²), 5.5 m double-sided connection	5.500 x 600 x 0,4 mm 5,500 x 600 x 0.4 mm	2 12 649	1 Stk. 1 pc.



69 W/lfm (115 W/m²)

Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Heizfolie 36 V – 69 W/lfm (115 W/m ²), 1,9 m Heating foil 36 V – 69 W/m (115 W/m ²), 1.9 m	1.900 x 600 x 0,4 mm 1,900 x 600 x 0.4 mm	2 02 680	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 69 W/lfm (115 W/m ²), 2,9 m Heating foil 36 V – 69 W/m (115 W/m ²), 2.9 m	2.900 x 600 x 0,4 mm 2,900 x 600 x 0.4 mm	2 02 681	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 69 W/lfm (115 W/m ²), 3,9 m Heating foil 36 V – 69 W/m (115 W/m ²), 3.9 m	3.900 x 600 x 0,4 mm 3,900 x 600 x 0.4 mm	2 02 682	1 Stk. 1 pc.



69 W/lfm (115 W/m²)



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Heizfolie 36 V – 69 W/lfm (115 W/m ²), 4,4 m beidseitiger Anschluss Heating foil 36 V – 69 W/m (115 W/m ²), 4.4 m double-sided connection	4.400 x 600 x 0,4 mm 4,400 x 600 x 0.4 mm	2 02 684	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 36 V – 69 W/lfm (115 W/m ²), 5,8 m beidseitiger Anschluss Heating foil 36 V – 69 W/m (115 W/m ²), 5.8 m double-sided connection	5.800 x 600 x 0,4 mm 5,800 x 600 x 0.4 mm	2 02 683	1 Stk. 1 pc.

Zubehör | Accessories





Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimensions (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Isolierklebeband schwarz für Heizfolie PET Insulating tape black for heating foil PET	20.000 x 50 x 0,19 mm 20.000 x 50 x 0.19 mm	2 02 933	1 Stk. 1 pc.


Kabel & Verbinder (36 V-Anschluss) | Cables & connectors (36 V connection)

Halogenfreie und für die Unterputzmontage geeignete Zwillingsleitung zur Verlängerung der werkseitig angecrimpten Anschlusskabel. Verfügbar in 2,5 und 6 mm² inklusive zugelassener Verbinder. *Halogen-free twin cable suitable for flush mounting for extending the factory-crimped connection cables. Available in 2.5 and 6 mm² including approved connectors.*


Für Entfernungen bis zu 10 m zum Trafo *For distances up to 10 m to the transformer*

Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU	
	PUR-Zwillingsleitung <i>PUR twin cable</i>	2 x 2,5 mm ² <i>2 x 2.5 mm²</i>	2 00 604	10 lfdm <i>10 m</i>
	PUR-Zwillingsleitung <i>PUR twin cable</i>	2 x 2,5 mm ² <i>2 x 2.5 mm²</i>	2 00 600	25 lfdm <i>25 m</i>
	PUR-Zwillingsleitung <i>PUR twin cable</i>	2 x 2,5 mm ² <i>2 x 2.5 mm²</i>	2 00 601	50 lfdm <i>50 m</i>
	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i>	2,5 mm ² <i>2.5 mm²</i>	2 00 652	5 Stk. <i>5 pcs.</i>
	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i>	2,5 mm ² <i>2.5 mm²</i>	2 00 650	20 Stk. <i>20 pcs.</i>

Für Entfernungen bis zu 25 m zum Trafo *For distances up to 25 m to the transformer*

	PUR-Zwillingsleitung <i>PUR twin cable</i>	2 x 6,0 mm ² <i>2 x 6.0 mm²</i>	2 00 602	25 lfdm <i>25 m</i>
	PUR-Zwillingsleitung <i>PUR twin cable</i>	2 x 6,0 mm ² <i>2 x 6.0 mm²</i>	2 00 603	50 lfdm <i>50 m</i>
	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i>	6,0 mm ² <i>6.0 mm²</i>	2 00 651	20 Stk. <i>20 pcs.</i>

Universalverbinder zur Verbindung unterschiedlicher Kabelquerschnitte und zum Verbinden mehrerer PUR-Zwillingsleitungen.
Universal connector for connecting different cable cross-sections and for connecting several PUR twin leads

	Universalverbinder <i>Universal connector 6 – 10 mm²</i>	6 – 10 mm ² <i>6 – 10 mm²</i>	2 00 656	10 Stk. <i>10 pc.</i>
	Universalverbinder <i>Universal connector 10 – 16 mm²</i>	10 – 16 mm ² <i>10 – 16 mm²</i>	2 00 657	10 Stk. <i>10 pc.</i>
	Presszange für Universalverbinder <i>Crimping pliers for universal connectors</i>	6 – 16 mm ² <i>6 – 16 mm²</i>	2 09 071	1 Stk. <i>1 pc.</i>

Zum Verbinden von zwei PUR-Leitungen 2,5 mm² mittels Heißluftföhn *For connecting two PUR cables 2.5 mm² by means of hot air blow dryer*

	Lötverbinder <i>Solder connectors</i>	5,0 mm ² <i>5.0 mm²</i>	2 00 658	10 Stk. <i>10 pc.</i>
---	--	--	----------	--------------------------

Quetschverbinder *Crimp connector*

Leitungskombination <i>Line combination</i>	Verbinder <i>Connector</i>
2 x 2,5 mm ²	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i> 2,5 mm ²
2 x 6,0 mm ²	Quetschverbinder <i>Crimp connector</i> 6,0 mm ²

Universalverbinder *Universal connector*

Leitungskombination <i>Line combination</i>	Querschnittssumme <i>Cross-section sum</i>	Verbinder <i>Connector</i>
3 x 2,5 mm ²	7,5 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 6 – 10 mm ²
1 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	8,5 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 6 – 10 mm ²
4 x 2,5 mm ²	10,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 6 – 10 mm ²
2 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	11,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²
2 x 6,0 mm ²	12,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²
3 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	13,5 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²
4 x 2,5 mm ² + 1 x 6,0 mm ²	16,0 mm ²	Universalverbinder <i>Universal connector</i> 10 – 16 mm ²

Lötverbinder *Solder connectors*

Leitungskombination <i>Line combination</i>	Querschnittssumme <i>Cross-section sum</i>	Verbinder <i>Connector</i>
2 x 2,5 mm ²	5,0 mm ²	Lötverbinder <i>Solder connectors</i> 5,0 mm ²

» KONSTRUKTIONSAUFBAU BODEN (SCHWIMMEND) FLOOR CONSTRUCTION (FLOATING)

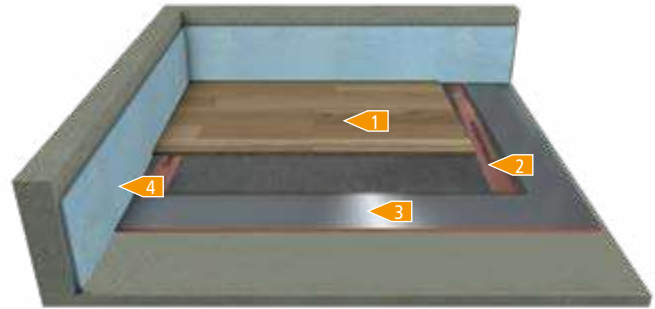
E-ENERGY CARBON PET

- 1 Parkett | Laminat (schwimmend)*
Parquet | Laminate (floating)*
- 2 E-ENERGY CARBON PET
- 3 CF FLOOR DIRECT 1.5
- 4 Randdämmstreifen EPS | NEO
Edge insulation strips EPS | NEO

0,4 mm

1,5 mm

2 mm



* Bei Designbelägen gesonderten Konstruktionsaufbau beachten
* For design coverings, please note separate design structure

» MONTAGE | INSTALLATION



» FAKTEN | FACTS

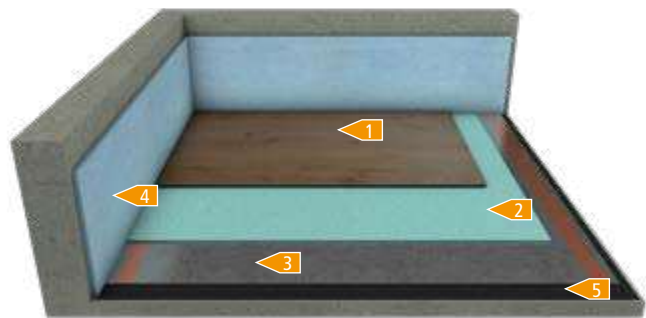
- Abriebfeste & mechanisch belastbare Heizfolie für schwimmende Verlegung
Abrasion-resistant & mechanically resilient heating foil for floating installation
- Produktkonforme Oberflächentemperatur von 26-27°C über Bodenfühler einstellbar
Product-compliant surface temperature adjustable from 26-27°C via floor sensor
- Nachträglicher Einbau im bewohnten Zustand leicht realisierbar
Subsequent installation in inhabited condition easily realisable

» KONSTRUKTIONSAUFBAU BODEN (SCHWIMMEND) FLOOR CONSTRUCTION (FLOATING)

E-ENERGY CARBON PET

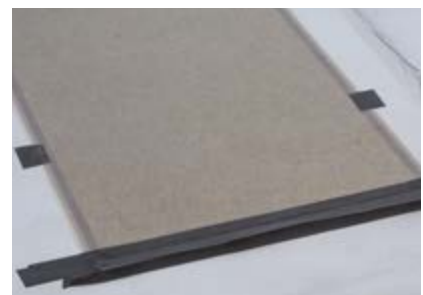
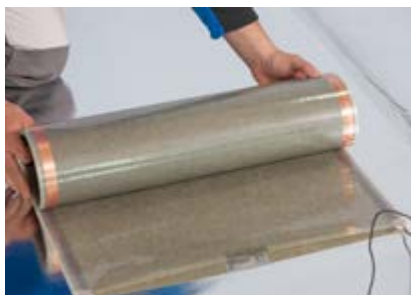
- 1 Designbelag (schwimmend verlegt)
*Parquet | Laminate (floating)**
- 2 Trittschalldämmung / Unterlagsbahn
Impact sound insulation / underlay membrane 2 mm
- 3 E-ENERGY CARBON PET
0,4 mm
- 4 Randdämmstreifen EPS | NEO
Edge insulation strips EPS | NEO
- 5 ggf. Feuchtigkeitssperre
Moisture barrier if necessary

3 mm



* Bei Designbelägen gesonderten Konstruktionsaufbau beachten
* For design coverings, please note separate design structure

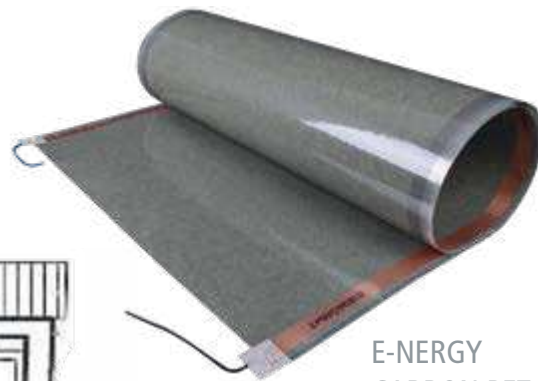
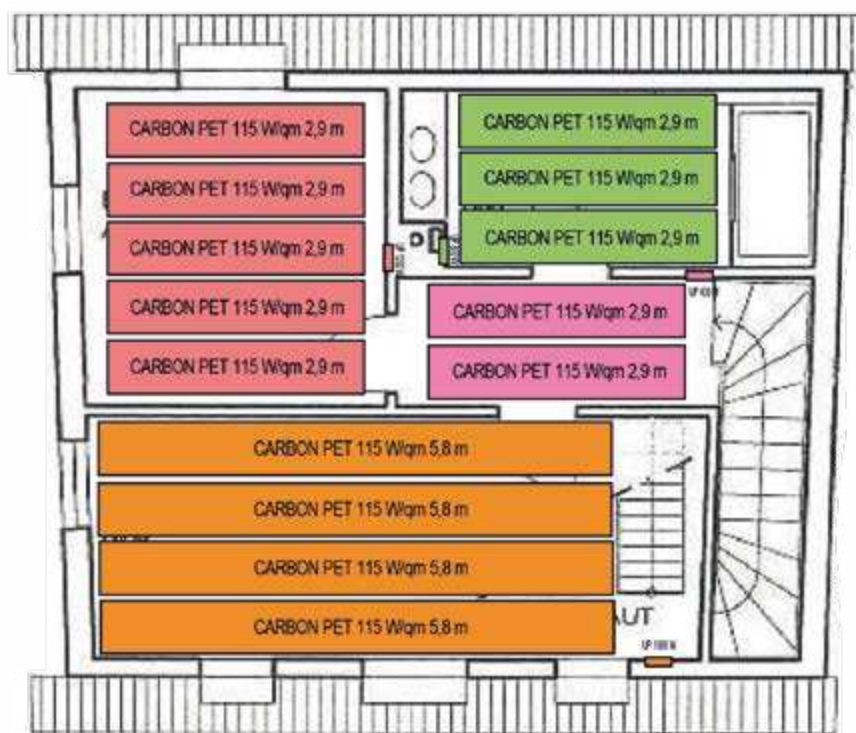
» MONTAGE | INSTALLATION



» FAKTEN | FACTS

- Abriebfeste & mechanisch belastbare Heizfolie für schwimmende Verlegung
Abrasion-resistant & mechanically resilient heating foil for floating installation
- Produktkonforme Oberflächentemperatur von 26-27°C über Bodenfühler einstellbar
Product-compliant surface temperature adjustable from 26-27°C via floor sensor
- Nachträglicher Einbau im bewohnten Zustand leicht realisierbar
Easy to retrofit in inhabited condition

» AUSLEGUNGSBEISPIEL FUSSBODENHEIZUNG DESIGN EXAMPLE UNDERFLOOR HEATING



E-ERGY
CARBON PET

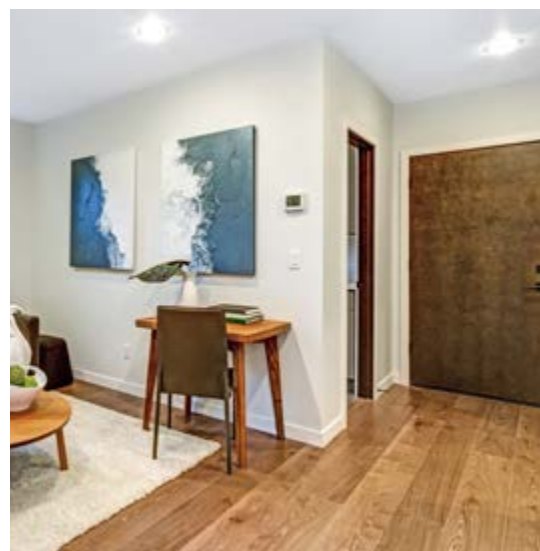
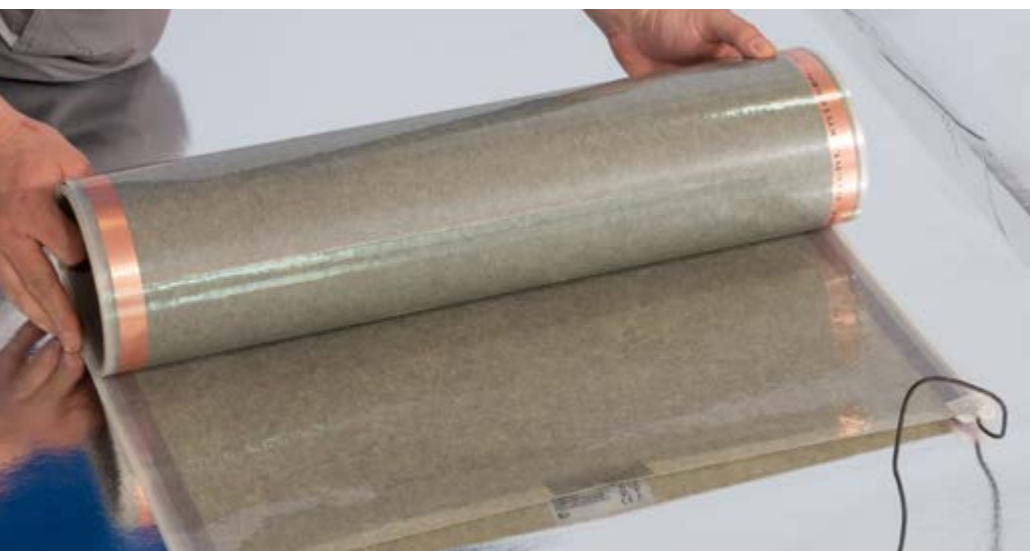
Montagezeiten & Belegungsgrad | Installation Time & occupancy rate

Die genannten Montagezeiten sind Erfahrungswerte und dienen als Kalkulationshilfe. Die Angaben zum Heizsystem beziehen sich auf einen Monteur (1-Mann-Montage).
The assembly times stated are empirical values and serve as a calculation aid. The information on the heating system refers to one fitter (1-man installation).

Montagezeiten Installation time	E-ERGY CARBON PET	5 min / m ²	Belegungsgrad Occupancy rate	Boden Floor	70 - 90 %
	Trafo Transformer	30 min / Trafo 30 min / transformer			
	Anschluss Heizfolie Connection heating foil	2 min / Heizfolie 2 min / heating foil			
	Raumthermostat Room thermostat	30 min / Raumthermostat 30 min / transformer			

E-ENERGY CARBON PET

VIDEO



E-ENERGY CARBON CONTROL

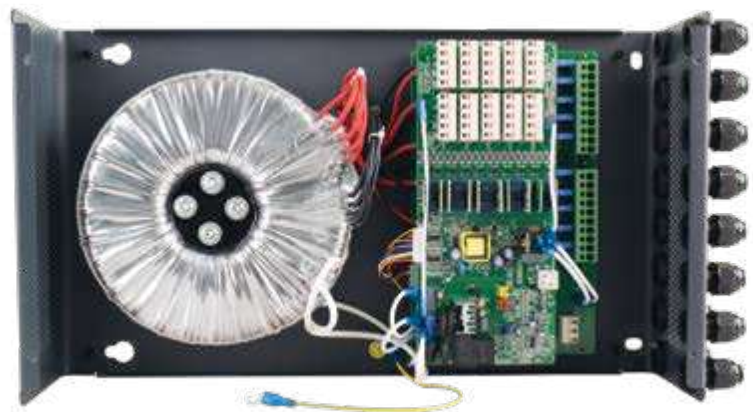
E-ENERGY CARBON arbeitet mit 36 V Schutzkleinspannung (SELV). Herzstück der Spannungsversorgung sind die geprüften Transformatoren. Zur Auswahl stehen sowohl effiziente Ringtrafos mit einem Wirkungsgrad von bis zu 97 %, als auch kostenoptimierte EI-Transformatoren. Die Steuerung von **E-ENERGY CARBON** erfolgt über Raumthermostate, welche auch mit moderner Smart-Home und App-Technologie verfügbar sind.

E-ENERGY CARBON operates with 36 V safety extra-low voltage (SELV). The tested transformers are the heart of the power supply. There is a choice of both efficient ring transformers with an efficiency of up to 97 % and cost-optimised EI transformers. E-ENERGY CARBON is controlled by room thermostats, which are also available with modern Smart-Home and App technology.

- 1 Ringkerntrafos mit hohem Wirkungsgrad von bis zu 97 %
Toroidal transformers with high efficiency of up to 97 %



- 2 36 V Sicherheitskleinspannung (SELV) für eine sichere Spannungsversorgung
36 V safety extra-low voltage (SELV) for a safe power supply



- 3 Raumthermostate mit Smart-Home Funktion
Room thermostats with Smart-Home function



Netzteile BASIC | Power supply units BASIC

✓ Ringkern- und EI-Bauform verfügbar *Toroidal and EI types available*

✓ Werkseitig im Gehäuse integriert *Factory-integrated in the housing*

✓ Optimales Preis-Leistungs-verhältnis *Optimal price-performance ratio*

36V



300 – 1.200 W
300 – 1,200 W

SELV

Ringkern & EI
Toroidal core & EI

Netzteile PRO | Power supply units PRO

✓ Wirkungsgrad von bis zu 97 %
Efficiency of up to 97 %

✓ Steuerungsplatine inkl. Einschaltstrombegrenzer *Control board incl. inrush current limiter*

✓ Zentrale Installation für bis zu 10 Räume *Central installation for up to 10 rooms*

36V



2.400 – 3.200 W
2,400 – 3,200 W

SELV

Ringkern
Toroidal core

Netzteile HT | Power supply units HT

✓ Wirkungsgrad von bis zu 97 %
Efficiency of up to 97 %

✓ Master-Slave Option möglich
Master-Slave option possible

✓ Unter- und Aufputzmontage möglich
Flush and surface mounting possible

36V



400 – 2.000 W
400 – 2,000 W

SELV

Ringkern
Toroidal core

Feuchteschutz-Netzteile PROTECT Moisture protection power supply units HT PROTECT

✓ Wirkungsgrad von bis zu 97 %
Efficiency of up to 97 %

✓ Master-Slave Option möglich
Master-Slave option possible

✓ Protect-Version zum Feuchteschutz
Protect version for moisture protection available

36V



100 – 400 W
100 – 400 W

SELV

Ringkern
Toroidal core



Netzteile BASIC | Power supply unit BASIC

Netzteile BASIC TT | Power supply units BASIC TT

Ringkerntrafo mit integriertem Einschaltstrombegrenzer, sekundärseitiger Absicherung der Heizkreise und hohem Wirkungsgrad von bis zu 97 %. Im Aufputzgehäuse für die Aufputz- sowie Unterputzmontage geeignet. Optimale Ausnutzung der Trafoleistung durch intelligente Aufteilung der Heizkreise mit flexiblen Anschlussmöglichkeiten. Versorgungskontakt (230 V) zum Anschluss eines Raumthermostaten sowie einem Steuereingang (230 V – Schließerkontakt) zur Schaltung des Trafos.

Toroidal transformer with integrated inrush current limiter, secondary-side protection of the heating circuits and high efficiency of up to 97 %. In surface-mounted housing suitable for surface and flush mounting. Optimum utilisation of the transformer output through intelligent division of the heating circuits with flexible connection options. Supply contact (230 V) for connecting a room thermostat and a control input (230 V – normally open contact) for switching the transformer.



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Netzteil BASIC TT 400 W AP/UP Power supply unit BASIC TT 400 W AP/UP	250 x 173 x 75 mm 250 x 173 x 75 mm	2 03 571	1 Stk. 1 pc.
Netzteil BASIC TT 800 W AP/UP Power supply unit BASIC TT 800 W AP/UP	300 x 220 x 85 mm 300 x 220 x 85 mm	2 03 572	1 Stk. 1 pc.
Netzteil BASIC TT 1.200 W AP/UP Power supply unit BASIC TT 1,200 W AP/UP	300 x 220 x 85 mm 300 x 220 x 85 mm	2 03 573	1 Stk. 1 pc.



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Netzteil BASIC TT 300 W P&P Power supply unit BASIC TT 300 W P&P	192 x 67 x 340 mm 192 x 67 x 340 mm	2 03 574	1 Stk. 1 pc.

Netzteil EI | Power supply unit EI

Steckerfertiger EI-Transformator für Heizleistungen bis 300 W, der sich optimal für die Komforttemperierung kleinerer Flächen eignet (z.B. Badezimmer). Plug-in EI transformer for heating outputs of up to 300 W, which is ideal for comfort temperature control of smaller areas (e.g. bathrooms).



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Netzteil BASIC EI 100 W AP/UP Power supply unit BASIC EI 100 W AP/UP	120 x 80 x 77 mm 120 x 80 x 77 mm	2 03 580	1 Stk. 1 pc.
Netzteil BASIC EI 300 W AP/UP Power supply unit BASIC EI 300 W AP/UP	134/101 x 91 x 100 mm 134/101 x 91 x 100 mm	2 03 576	1 Stk. 1 pc.

Regelungssystem | Control system



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Raumthermostat Touch* (inkl. externen Temperaturfühler, Versorgung 230 V) Room thermostat touch* (incl. external temperature sensor, supply 230 V)	85 x 85 x 40 mm 85 x 85 x 40 mm	2 03 250	1 Stk. 1 pc.
Raumthermostat WIFI* (inkl. externen Temperaturfühler, Versorgung 230 V) Room thermostat WIFI* (incl. external temperature sensor, supply 230 V)	85 x 85 x 40 mm 85 x 85 x 40 mm	2 03 251	1 Stk. 1 pc.
Raumthermostat EN 01* (inkl. externen Temperaturfühler, Versorgung 230 V) Room thermostat EN 01* (incl. external temperature sensor, supply 230 V)	80 x 80 x 40 mm 80 x 80 x 40 mm	2 03 252	1 Stk. 1 pc.
Raumthermostat EN 02 (inkl. externen Temperaturfühler, Versorgung 230 V) Room thermostat EN 02 (incl. external temperature sensor, supply 230 V)	84 x 84 x 40 mm 84 x 84 x 40 mm	2 03 253	1 Stk. 1 pc.
Raumthermostat FN 02 (batteriebetrieben) Room thermostat FN 02 (battery-powered)	118 x 95 x 26 mm 118 x 95 x 26 mm	2 03 273	1 Stk. 1 pc.
Funksteckdose für Raumthermostat FN 02 Radio-controlled socket for room thermostat FN 02	42 x 42 x 40 mm 42 x 42 x 40 mm	2 03 272	1 Stk. 1 pc.
Funkrelais-Set Radio relay set	84 x 84 x 28 mm 85 x 85 x 28 mm	2 03 276	1 Stk. 1 pc.

*in Verbindung mit HT-Netzteilen ist ein Relais mit potentialfreiem Kontakt zur Schaltung des Trafos notwendig z. B. Eltako R12-100-230V, Eltako ER61-UC.

*In conjunction with HT power supply units, a relay with potential-free contact is required to switch the transformer e.g. Eltako R12-100-230V, Eltako ER61-UC.

Zubehör | Accessories



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Fühler-Anschluss-Set Sensor connection set		2 00 554	1 Stk. 1 pc.
DC-Netzfilter DC mains filter	50 x 40 x 30 mm 50 x 40 x 30 mm	2 03 562	1 Stk. 1 pc.
UP Einbaukasten mit Lüftungsschlitzen für Netzteil BASIC TT Flush-mounted box with ventilation slots for power supply unit BASIC TT	561 x 330 x 120 mm 561 x 330 x 120 mm	2 03 546	1 Stk. 1 pc.

	Netzteil BASIC TT 400 W AP/UP Power supply unit BASIC TT 400 W AP/UP	Netzteil BASIC TT 800 W AP/UP Power supply unit BASIC TT 800 W AP/UP	Netzteil BASIC TT 1.200 W AP/UP Power supply unit BASIC TT 1,200 W AP/UP	Netzteil BASIC TT 300 W P&P Power supply unit BASIC TT 300 W P&P	Netzteil BASIC EI 100 W AP/UP Power supply unit BASIC EI 100 W AP/UP	Netzteil BASIC EI 300 W AP/UP Power supply unit BASIC EI 300 W AP/UP
Nennleistung Nominal power	400 W	800 W	1.200 W	300 W	100 W	300 W
Steuereingang für Raumthermostat 230 V Control input for room thermostat 230 V	1x	1x	1x	steckerfertig Plug-in ready	steckerfertig Plug-in ready	steckerfertig; schaltbar über Raumthermostat EN 01 oder Funksteck- dose FN 02 Plug-in ready; switchable via room thermostat EN 01 or radio-controlled socket FN 02
Lastausgänge* Load outputs*	1x	3x	5x	2x	1x	2x
Einschaltstrombe- grenzer Inrush current limiter	●	●	●	●	–	–
Integrierter Sicherheits- temperaturbegrenzer Integrated safety temperature limiter protection	●	●	●	●	●	●

* Pro Lastausgang dürfen max. 400 W (BASIC TT) bzw. 100/300 W (BASIC EI, BASIC TT P&P) angeschlossen werden. Die angeschlossene Gesamtleistung darf die Netzteil-Nennleistung nicht übersteigen.

* Per load output max. 400 W (BASIC TT) or 100/300 W (BASIC EI, BASIC TT P&P) may be connected. The total power connected must not exceed the rated power of the power supply unit.



Netzteile PRO | Power supply unit PRO

Netzteile PRO TT | Power supply units PRO TT





Zentrale Stromversorgungsstation mit Sicherheitstransformator nach EN 61558-2-6 mit 36 V AC Sicherheitskleinspannung (SELV) zum Anschluss von Heizfolien des Systems **E-ENERGY CARBON**. Für den Betrieb ganzer Wohneinheiten / Etagen ausgestattet mit 10 Eingängen zum Anschluss von bis zu 10 Raumthermostaten und 10 Ausgängen zum Anschluss von bis zu 10 Heizkreisen. Steuerelektronik mit integrierten Einschaltstrombegrenzer, DC-Netzfilter sowie Federzugklemmen für eine dauerhaft sichere elektrische Verbindung aller Anschlüsse. In einem Aufputz-Metallgehäuse montiert, besitzen die Stromversorgungsstationen einen Wirkungsgrad von bis zu 97 %.

Central power supply station with safety transformer according to EN 61558-2-6 with 36 V AC safety extra-low voltage (SELV) for connecting heating foils of the **E-ENERGY CARBON** system. For operating entire residential units / floors equipped with 10 inputs for connecting up to 10 room thermostats and 10 outputs for connecting up to 10 heating circuits. Control electronics with integrated inrush current limiter, DC mains filter as well as spring-loaded terminals for a permanently secure electrical connection of all connections. Mounted in a surface-mounted metal housing, the power supply units have an efficiency of up to 97 %.



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Netzteil PRO TT 2.400 W AP/UP Power supply unit PRO TT 2,400 W AP/UP	555 x 300 x 140 mm 555 x 300 x 140 mm	2 03 591	1 Stk. 1 pc.
Netzteil PRO TT 3.200 W AP/UP Power supply unit PRO TT 3,200 W AP/UP	555 x 300 x 140 mm 555 x 300 x 140 mm	2 03 592	1 Stk. 1 pc.


Regelungssystem | Control system

Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
 Raumthermostat Touch* (inkl. externem Temperaturfühler, Versorgung 230 V) <i>Room thermostat touch*</i> <i>(incl. external temperature sensor, supply 230 V)</i>	85 x 85 x 40 mm 85 x 85 x 40 mm	2 03 250	1 Stk. 1 pc.
 Raumthermostat WIFI* (inkl. externem Temperaturfühler, Versorgung 230 V) <i>Room thermostat WIFI*</i> <i>(incl. external temperature sensor, supply 230 V)</i>	85 x 85 x 40 mm 85 x 85 x 40 mm	2 03 251	1 Stk. 1 pc.
 Raumthermostat EN 01* (inkl. externem Temperaturfühler, Versorgung 230 V) <i>Room thermostat EN 01*</i> <i>(incl. external temperature sensor, supply 230 V)</i>	80 x 80 x 40 mm 80 x 80 x 40 mm	2 03 252	1 Stk. 1 pc.
 Raumthermostat EN 02 (inkl. externem Temperaturfühler, Versorgung 230 V) <i>Room thermostat EN 02</i> <i>(incl. external temperature sensor, supply 230 V)</i>	84 x 84 x 40 mm 84 x 84 x 40 mm	2 03 253	1 Stk. 1 pc.

*in Verbindung mit den Netzteilen HT ist ein Relais mit potentialfreiem Kontakt zur Schaltung des Trafos notwendig z. B. Eltako R12-100-230V oder Eltako ER61-UC.

*in connection with the power supply units HT a relay with potential-free contact is necessary to switch the transformer e.g. Eltako R12-100-230V or Eltako ER61-UC.

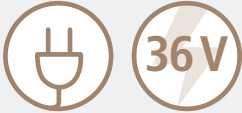
Zubehör | Accessories

Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
 Fühler-Anschluss-Set <i>Sensor connection set</i>		2 00 554	1 Stk. 1 pc.

	Netzteil PRO TT 2.400 W AP/UP Power supply unit PRO TT 2.400 W AP/UP	Netzteil PRO TT 3.200 W AP/UP Power supply unit PRO TT 3.200 W AP/UP
Nennleistung <i>Nominal power</i>	2.400 W	3.200 W
Steuereingang für Raumthermostat 230 V <i>Control input for room thermostat 230 V</i>	10 x	10 x
Lastausgänge* <i>Load outputs*</i>	10 x	10 x
Einschaltstrombegrenzer <i>Inrush current limiter</i>	●	●
Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer <i>Integrated safety temperature limiter protection</i>	●	●
Integrierter DC-Netzfilter <i>Integrated DC mains filter</i>	●	●

* Pro Lastausgang dürfen max. 400 W angeschlossen werden. Die angeschlossene Gesamtleistung darf die Nennleistung des Netzteils nicht übersteigen.

* Per load output max. 400 W may be connected. The total power connected must not exceed the rated power of the power supply unit.



Netzteile HT | Power supply units HT

Netzteile HT | Power supply unit HT

Ringkerntrafo mit integriertem Einschaltstrombegrenzer, sekundärseitiger Absicherung der Heizkreise und hohem Wirkungsgrad von bis zu 97 %. Versorgungskontakt (12 V) zum Anschluss des **Raumthermostaten HT UP** sowie einem Steuereingang (potentialfreier Schließerkontakt notwendig). Integriertes Funkmodul zum alternativen Anschluss des **Raumthermostat Funk HT AP**. Ein Kontakt zum Anschluss des externen Temperaturfühlers HT, ein Master-/Slavekontakt zur Kaskadierung mehrerer Trafos und die integrierte Einschaltverzögerung erhöhen den Funktionsumfang der HT Serie. Zum Feuchteschutz können die Geräte in der Ausführung **protect** durch den Anschluss des externen **Temperaturfühlers HT** ohne zusätzlichen Raumthermosta betrieben werden.

Toroidal transformer with integrated inrush current limiter, secondary-side protection of the heating circuits and high efficiency of up to 97 %. Supply contact (12 V) for connecting the room thermostat HT UP as well as a control input (potential-free normally open contact required). Integrated radio module for alternative connection of the room thermostat HT Surface-mounted Radio. A contact for connecting the external temperature sensor HT, a master/slave contact for cascading several transformers and the integrated switch-on delay increase the range of functions of the HT series. For moisture protection, the devices in the protect version can be operated without an additional room thermostat by connecting the external HT temperature sensor.

36 V Netzteil zur Montage im Unterputzschrank oder Aufputzgehäuse | 36 V power supply unit for installation in flush-mounted cabinet or surface-mounted housing







Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Netzteil HT 400 W UP Power supply unit HT 400 W UP	195 x 265 x 75 mm 195 x 265 x 75 mm	2 03 510	1 Stk. 1 pc.

36 V Netzteil im Aufputzgehäuse, steckerfertig inklusive DC-Netzfilter | 36 V power supply unit in surface-mounted housing, plug-in ready






Netzteil HT 1.200 W AP Power supply unit HT 1,200 W AP	290 x 220 x 110 mm 290 x 220 x 110 mm	2 03 521	1 Stk. 1 pc.
Netzteil HT 2.000 W AP Power supply unit HT 2,000 W AP	320 x 250 x 120 mm 320 x 250 x 120 mm	2 03 522	1 Stk. 1 pc.

Einbauschränke HT | Built-in cabinets HT

	Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
	Einbaukasten HT UP Installation box HT UP	305 x 315 x 90 mm 305 x 315 x 90 mm	2 03 541	1 Stk. 1 pc.
	Hohlwand Montagesatz für Einbaukasten HT UP Cavity wall mounting kit for flush-mount box HT UP		2 03 542	1 Stk. 1 pc.
	Gehäuse HT AP 1-fach mit Kunststoff-Deckel Housing HT AP 1-fould with plastic cover	265 x 220 x 85 mm 265 x 220 x 85 mm	2 03 550	1 Stk. 1 pc.
	Gehäuse HT AP 3-fach mit Kunststoff-Deckel Housing HT AP 3-fould with plastic cover	900 x 446 x 133 mm 900 x 446 x 133 mm	2 03 551	1 Stk. 1 pc.



Kombinationen Trafo – Schrank Combinations transformer – cabinet	Einbaukasten UP kompakt Installation box UP compact	Einbaukasten UP Installation box UP	Gehäuse AP 1-fach mit Kunststoff-Deckel Housing AP 1-fould with plastic cover	Gehäuse AP 3-fach mit Kunststoff-Deckel Housing AP 3-fould with plastic cover
Netzteil UP 400 W / protect Power supply unit UP 400 W / protect	—	●	●	●
Netzteil UP 400 W protect kompakt Power supply unit UP 400 W protect compact	●	—	—	—

Regelungssystem | Control system

Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
 Raumthermostat Touch* (inkl. externem Temperaturfühler, Versorgung 230 V) <i>Room thermostat touch*</i> (incl. external temperature sensor, supply 230 V)	85 x 85 x 40 mm 85 x 85 x 40 mm	2 03 250	1 Stk. 1 pc.
 Raumthermostat WIFI* (inkl. externem Temperaturfühler, Versorgung 230 V) <i>Room thermostat WIFI*</i> (incl. external temperature sensor, supply 230 V)	85 x 85 x 40 mm 85 x 85 x 40 mm	2 03 251	1 Stk. 1 pc.
 Raumthermostat EN 01* (inkl. externem Temperaturfühler, Versorgung 230 V) <i>Room thermostat EN 01*</i> (incl. external temperature sensor, supply 230 V)	80 x 80 x 40 mm 80 x 80 x 40 mm	2 03 252	1 Stk. 1 pc.

* in Verbindung mit den Netzteilen HT ist ein Relais mit potentialfreiem Kontakt zur Schaltung des Trafos notwendig. Mögliche Produkte sind z. B. Eltako R12-100-230V oder Eltako ER61-UC.



* in connection with the power supply units HT a relay with potential-free contact is necessary to switch the transformer, possible products are e.g. Eltako R12-100-230V or Eltako ER61-UC.

 Raumthermostat HT UP** (exkl. externem Temperaturfühler Anschluss externen Temperaturfühler möglich, Zubehörartikel, Versorgung 12 V) <i>Room thermostat wired HT UP**</i> (excl. external temperature sensor Connection of external temperature sensor possible, accessories, supply 12 V)	85 x 85 x 40 mm 85 x 85 x 40 mm	2 03 260	1 Stk. 1 pc.
 Raumthermostat Funk HT AP** (Anschluss externen Temperaturfühler nur an Trafo möglich, Zubehörartikel, batteriebetrieben) <i>Room thermostat radio HT AP**</i> (external temperature sensor can only be connected to transformer, accessories, battery operated)	85 x 85 x 40 mm 85 x 85 x 40 mm	2 03 441	1 Stk. 1 pc.




** Raumthermostate mit werkseitig ausgeführtem potentialfreien Kontakt, nur einsetzbar mit Netzteilen der HT-Serie.

** Room thermostats with factory-fitted potential-free contact, can only be used with power supply units of the HT series.

Zubehör | Accessories

Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
 Antenne für Raumthermostat HT Funk AP + UP-/SC-Netzteil <i>Antenna for room thermostat HT radio AP + UP-/SC power supply unit</i>		2 03 560	1 Stk. 1 pc.
 Antenne für Raumthermostat HT Funk AP + AP-Netzteil <i>Antenna for room thermostat HT radio AP + AP power supply unit</i>		2 03 561	1 Stk. 1 pc.

DC Netzfilter zur Reduzierung von netzbedingten Trafogeräuschen | DC line filter to reduce line-related transformer noise

 DC-Netzfilter HT <i>DC line filter HT</i>		2 03 562	1 Stk. 1 pc.
 Externer Temperaturfühler HT <i>External temperature sensor</i>	3.000 mm 3,000 mm	2 03 563	1 Stk. 1 pc.
 Fühler-Anschluss-Set <i>Sensor connection set</i>		2 00 554	1 Stk. 1 pc.

» AUSLEGUNGSBEISPIEL DESIGN EXAMPLE

- 1 Heizfolie
Heating foil
- 2 Externer Temperaturfühler
External temperature sensor
- 3 Raumthermostat
Room thermostat
- 4 Netzteil
Power supply unit
- 5 230 V AC
230 V AC



PUR-Zwillingsleitungen sind geeignet für die Verlegung unter Putz sowie im Mauerwerk.

- PUR-Zwillingsleitung 2,5 mm² bis 10 m
- PUR-Zwillingsleitung 6,0 mm² bis 25 m

Die Absicherung der Lastausgänge der **E-ENERGY CARBON BASIC TT und HT Netzteile** sind auf max. 400 W begrenzt. Sie entspricht den folgenden Heizfolienlängen:

- Heizfolie E-ENERGY CARBON FLEECE
36 V – 36 W/lfm (60 W/m²), max. 11 m
- Heizfolie E-ENERGY CARBON FLEECE
36 V – 66 W/lfm (110 W/m²), max. 6 m
- Heizfolie E-ENERGY CARBON FLEECE
36 V – 132 W/lfm (220 W/m²), max. 3 m
- Heizfolie E-ENERGY CARBON FLEECE S
36 V – 25 W/lfm (145 W/m²), max. 16 m
- Heizfolie E-ENERGY CARBON FLEECE S
36 V – 49 W/lfm (290 W/m²), max. 8 m
- Heizfolie E-ENERGY CARBON PET
36 V – 36 W/lfm (60 W/m²), max. 11 m
- Heizfolie E-ENERGY CARBON PET
36 V – 69 W/lfm (115 W/m²), max. 5,8 m
- Heizfolie E-ENERGY CARBON DRYTEC
36 V – 45 W/lfm (112 W/m²), max. 8,8 m

PUR twin cables are suitable for installation under plaster as well as in masonry.

- PUR twin cable 2.5 mm² to 10 m
- PUR twin cable 6.0 mm² up to 25 m

The fusing of the load outputs of the **E-ENERGY CARBON BASIC TT and HT power supplies** is limited to max. 400 W. It corresponds to the following heating foil lengths:

- E-ENERGY CARBON FLEECE heating foil
36 V – 36 W/lfm (60 W/m²), max. 11 m
- E-ENERGY CARBON FLEECE heating foil
36 V – 66 W/lfm (110 W/m²), max. 6 m
- E-ENERGY CARBON FLEECE heating foil
36 V – 132 W/lfm (220 W/m²), max. 3 m
- E-ENERGY CARBON FLEECE S heating foil
36 V – 25 W/lfm (145 W/m²), max. 16 m
- E-ENERGY CARBON FLEECE S heating foil
36 V – 49 W/lfm (290 W/m²), max. 8 m
- E-ENERGY CARBON PET heating foil
36 V – 36 W/lfm (60 W/m²), max. 11 m
- E-ENERGY CARBON PET heating foil
36 V – 69 W/lfm (115 W/m²), max. 5.8 m
- E-ENERGY CARBON DRYTEC heating foil
36 V – 45 W/lfm (112 W/m²), max. 8.8 m

» APP-FÄHIG – STEUERUNG VIA SMARTPHONE APP-ENABLED – CONTROL VIA SMARTPHONE



+ Einfache Bedienung
Simple operation



+ Zugriff von überall
Access from anywhere

+ Energiesparend
Energy-saving

+ Erhöhter Wohnkomfort
Increased living comfort

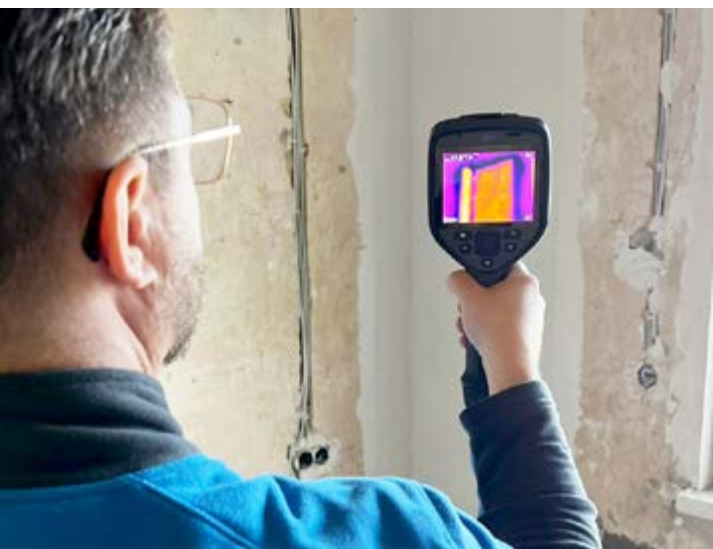


	Raumthermostat EN 01 Room thermostat EN 01	Raumthermostat Touch Room thermostat Touch	Raumthermostat WIFI Room thermostat WIFI	Raumthermostat EN 02 Room thermostat EN 02	Raumthermostat FN 02 Room thermostat FN 02
Netzteil Basic TT Power supply unit Basic TT	●	●	●	●	—
Netzteil Basic EI Power supply unit Basic EI	●	EI 300 (nur mit Relais) EI 300 (only with relay)	EI 300 (nur mit Relais) EI 300 (only with relay)	EI 300 (nur mit Relais) EI 300 (only with relay)	mit Funksteckdose FN 02 with radio-controlled socket FN 02
Netzteil HT Power supply unit HT	(nur mit Relais) (only with relay)	(nur mit Relais) (only with relay)	(nur mit Relais) (only with relay)	(nur mit Relais) (only with relay)	—
Versorgungsspannung Supply voltage	230 V	230 V	230 V	230 V	2 x AA Alkali Batterien 2 x AA alkaline batteries
Ext. Temperaturfühler Ext. temperature sensor	●	●	●	●	—
Installation Installation	Unterputz Flush-mounted	Unterputz Flush-mounted	Unterputz Flush-mounted	Unterputz Flush-mounted	Aufputz Surface-mounted
Schalterrahmen Switch ranges	50 x 50 mm	55 x 55 mm	55 x 55 mm	55 x 55 mm	—
Zeitprogramm Time schedule	●	●	●	●	●
Fensterauf-Erkennung Window-On-Detection	—	●	●	●	—
Adaptives Aufheizverhalten Adaptive heat-up behaviour	●	●	●	●	●
APP-fähig APP compatible	—	—	●	—	—
Kommunikation Communication	Kabelgebunden Wired	Kabelgebunden Wired	Kabelgebunden Wired	Kabelgebunden Wired	Funk Radio
ErP-Konform ErP compliant	●	●	●	●	●

E-ENERGY CARBON CONTROL

CLEVER
HEIZEN MIT
MFH SYSTEMS

CLEVER
HEATING WITH
MFH SYSTEMS



FEUCHTESCHUTZ-NETZTEILE PROTECT

SCHIMMELSCHUTZ DURCH TEMPERATURANHEBUNG DER WANDOBERFLÄCHEN

MOISTURE PROTECTION POWER SUPPLY UNITS PROTECT

MOULD PROTECTION BY RAISING THE TEMPERATURE OF THE WALL SURFACES



Die **Feuchteschutz-Netzteile PROTECT** sind spezielle 36 V AC Ringkerntrafos (SELV) mit integriertem Einschaltstrombegrenzer und Plug & Play-Anschluss für E-ENERGY CARBON Heizfolien. Die Feuchteschutzsteuerung erfolgt automatisch über einen externen Temperaturfühler bei Bedarf auf ca. 16 °C, ohne zusätzlichen Raumthermostat.

The **PROTECT moisture protection power supply units** are special 36 V AC toroidal transformers (SELV) with integrated inrush current limiter and plug & play connection for E-ENERGY CARBON heating foils. Humidity protection is controlled automatically via an external temperature sensor to approx. 16 °C if required, without additional room thermostats.

» EINSATZBEREICHE FIELDS OF APPLICATION

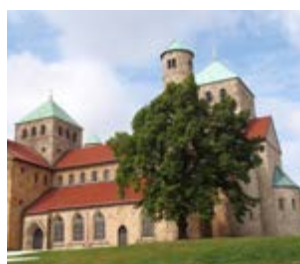
Mehrfamilienhäuser
Apartment blocks



Neubau / Altbau
New building / old building



Denkmalgeschützte Bauten
Listed buildings



Souterrain
Basement



» VORTEILE ADVANTAGES

- ✓ Dauerhafter Feuchteschutz bei Feuchtigkeit durch Kondensation
Permanent moisture protection in case of moisture due to condensation
- ✓ Keine Taupunktunterschreitung
No more falling below the dew point
- ✓ Bedarfsorientierte Steuerung reduziert Stromverbrauch
Demand-orientated control reduces power consumption



Netzteil BASIC TT P&P | Power supply units BASIC TT P&P

Ringkerntrafo in 36 V AC Sicherheitskleinspannung (SELV) mit integriertem Einschaltstrombegrenzer und Plug & Play-Anschluss für E-ENERGY CARBON Heizfolien
 Toroidal transformer in 36 V AC safety extra-low voltage (SELV) with integrated inrush current limiter and plug & play connection for E-ENERGY CARBON heating foils



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Netzteil BASIC TT 300 W P&P <i>Power supply unit BASIC TT 300 W P&P</i>	192 x 67 x 340 mm 192 x 67 x 340 mm	2 03 574	1 Stk. 1 pc.

Netzteile zum Feuchteschutz | Power supply units for moisture protection

Ringkerntrafo mit hohem Wirkungsgrad von bis zu 97 % und ab 400 W mit integriertem Einschaltstrombegrenzer. Alle Feuchteschutz-Netzteile verfügen über eine primärseitige Absicherung und ab 400 W ebenso über eine sekundärseitige Absicherung der Heizkreise. Steuerung des Feuchteschutzes erfolgt über externen Temperaturfühler ohne zusätzlichen Raumthermosta.

Toroidal transformer with high efficiency of up to 97 % and from 400 W with integrated inrush current limiter. All moisture protection power supply units have primary fuse protection and, from 400 W, also secondary fuse protection for the heating circuits. The humidity protection is controlled via an external temperature sensor without an additional room thermostat.

Netzteile zum Feuchteschutz | Power supply units for moisture protection

Netzteile zum Feuchteschutz zur Vorbeugung gegen Schimmel | *Power supply unit for moisture protection to prevent mould*



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Netzteil HT 400 W UP protect (externer Temperaturfühler HT notwendig, Zubehörartikel) <i>Power supply unit HT 400 W UP protect (external temperature sensor HT necessary, accessory article)</i>	195 x 265 x 75 mm 195 x 265 x 75 mm	2 03 532	1 Stk. 1 pc.
Netzteil HT 400 W UP protect kompakt (externer Temperaturfühler HT notwendig, Zubehörartikel) <i>Power supply unit HT 400 W UP protect compact (external temperature sensor HT necessary, accessory article)</i>	182 x 212 x 52 mm 182 x 212 x 52 mm	2 03 533	1 Stk. 1 pc.

Einbauschränke HT | Built-in cabinets HT



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Einbaukasten HT UP kompakt <i>Installation box HT UP compact</i>	238 x 208 x 68 mm 238 x 208 x 68 mm	2 03 540	1 Stk. 1 pc.
Einbaukasten HT UP <i>Installation box HT UP</i>	305 x 315 x 90 mm 305 x 315 x 90 mm	2 03 541	1 Stk. 1 pc.

Zubehör | Accessories

DC Netzfilter zur Reduzierung von netzbedingten Trafogeräuschen | *DC line filter to reduce line-related transformer noise*



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
DC-Netzfilter HT <i>DC line filter HT</i>		2 03 562	1 Stk. 1 pc.
Externer Temperaturfühler HT <i>External temperature sensor</i>	3.000 mm 3,000 mm	2 03 563	1 Stk. 1 pc.
Fühler-Anschluss-Set <i>Sensor connection set</i>		2 00 554	1 Stk. 1 pc.

E-ENERGY CARBON SMARTFLEX 24 V

ELEKTRISCHE FLÄCHENHEIZUNG FÜR RASTERDECKEN

E-ENERGY CARBON SMARTFLEX 24 V

ELECTRIC HEATING FOR GRID CEILINGS



Die **E-ENERGY CARBON SMARTFLEX** ist eine spezialfolienbeschichtete und mechanisch belastbare Heizfolie. Die selbstklebende Unterseite eignet sich, um auf elektrisch nicht leitenden Oberflächen zu haften. Durch ihre Perforation kann Schall in gelochten Decken- und Wandelementen weiterhin absorbiert werden.

The **E-ENERGY CARBON SMARTFLEX** is a special film-coated and mechanically resilient heating foil. The self-adhesive underside is suitable for adhering to electrically non-conductive surfaces. Thanks to its perforation, sound can still be absorbed in perforated ceiling and wall elements.

» VORTEILE ADVANTAGES

- ✓ Mühelose Nachrüstung, auch von einzelnen Arbeitsplätzen
Effortless retrofitting, even of individual workstations
- ✓ Selbstklebende spezialfolienbeschichtete und mechanisch belastbare Heizfolie
Self-adhesive, special film-coated and mechanically resilient heating foil
- ✓ Sicherer Anschluss mit 24 V Sicherheitskleinspannung (SELV)
Safe connection with 24 V safety extra-low voltage (SELV)



» EINSATZBEREICHE FIELDS OF APPLICATION

Bürräume
Offices



Wohn- und Bürocontainer
Living and office containers



Konferenzräume
Conference rooms



Korridore
Corridors



Heizfolien | Heating foils

173 W/lfm (294 W/m²)



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Heizfolie 24 V – 173 W/lfm (294 W/m ²), 0,55 m Heating foil 24 V – 173 W/m (294 W/m ²), 0.55 m	550 x 590 x 0,4 mm 550 x 590 x 0.4 mm	2 12 731	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 24 V – 173 W/lfm (294 W/m ²), 1,1 m Heating foil 24 V – 173 W/m (294 W/m ²), 1.1 m	1.100 x 590 x 0,4 mm 1,100 x 590 x 0.4 mm	2 12 732	1 Stk. 1 pc.
Heizfolie 24 V – 173 W/lfm (294 W/m ²), 1,65 m Heating foil 24 V – 173 W/m (294 W/m ²), 1.65 m	1.650 x 590 x 0,4 mm 1,650 x 590 x 0.4 mm	2 12 733	1 Stk. 1 pc.

Netzteile BASIC EI | Power supply units BASIC EI

Das Netzteil BASIC EI ist ein Sicherheitstransformator mit 24 V AC Sicherheitskleinspannung (SELV). Der Netzanschluss 230 V AC erfolgt über ein ca. 2 m langes Anschlusskabel. Die Sekundärseite 24 V AC verfügt über ein ca. 0,5 m langes Anschlusskabel.

The BASIC EI power supply unit is a safety transformer with 24 V AC safety extra-low voltage (SELV). The 230 V AC mains connection is made via an approx. 2 m long connection cable. The 24 V AC secondary side has a connection cable approx. 0.5 m long.



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Netzteil BASIC EI-C 24 V 100 W AP/UP Power supply unit BASIC EI-C 24 V 100 W AP/UP	120 x 80 x 77 mm 120 x 80 x 77 mm	2 03 584	1 Stk. 1 pc.
Netzteil BASIC EI-C 24 V 300 W AP/UP Power supply unit BASIC EI-C 24 V 300 W AP/UP	129 x 91 x 100 mm 129 x 91 x 100 mm	2 03 585	1 Stk. 1 pc.

Netzteile BASIC | Power supply units BASIC

Ringkerntrafo mit integriertem Einschaltstrombegrenzer, sekundärseitiger Absicherung der Heizkreise und hohem Wirkungsgrad von bis zu 95 %. Geeignet für Aufputz- sowie Unterputzmontage. Optimale Ausnutzung der Trafobleistung durch intelligente Aufteilung der Heizkreise mit flexiblen Anschlussmöglichkeiten. Versorgungskontakt (230 V) zum Anschluss eines Raumthermostaten sowie einem Steuereingang (230 V – Schließerkontakt) zur Schaltung des Trafos.

Toroidal transformer with integrated inrush current limiter, secondary-side protection of the heating circuits and high efficiency of up to 95 %. Suitable for surface and flush mounting. Optimum utilisation of the transformer output thanks to intelligent division of the heating circuits with flexible connection options. Supply contact (230 V) for connecting a room thermostat and a control input (230 V - NO contact) for switching the transformer.

Netzteile BASIC TT | Power supply units BASIC TT



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Netzteil BASIC TT 24 V 900 W AP/UP Power supply BASIC TT 24 V 900 W AP/UP	300 x 218 x 85 mm 300 x 218 x 85 mm	2 03 586	1 Stk. 1 pc.
Netzteil BASIC TT 24 V 1.800 W AP/UP Power supply BASIC TT 24 V 1,800 W AP/UP	430 x 280 x 90 mm 430 x 280 x 90 mm	2 03 587	1 Stk. 1 pc.

Netzteile PRO TT | Power supply units PRO TT

Zentrale Stromversorgungsstation mit Sicherheitstransformator für 24V AC Sicherheitskleinspannung (SELV) und einem Wirkungsgrad bis 95%. Ausgestattet mit 10 Eingängen für Raumthermostate und 10 Ausgängen für Heizkreise zur Versorgung ganzer Wohneinheiten/Etagen. Steuerelektronik mit Einschaltstrombegrenzern, DC-Netzfiltern. Metallgehäuse zur Aufputzmontage.

Central power supply station with safety transformer for 24V AC safety extra-low voltage (SELV) and an efficiency of up to 95%. Equipped with 10 inputs for room thermostats and 10 outputs for heating circuits to supply entire residential units/floors. Control electronics with inrush current limiters, DC mains filters. Metal housing for surface mounting.



Artikel Article	Abmessung (LxBxH) Dimension (LxWxH)	Art-Nr. Item-no.	VPE PU
Netzteil PRO TT 24 V 3.000 W AP/UP Power supply unit PRO TT 24 V 3.000 W AP/UP	300 x 140 x 560 mm 300 x 140 x 560 mm	2 03 588	1 Stk. 1 pc.

E-ENERGY CARBON BADEZIMMER-SETS

ELEKTRISCH HEIZEN IM BAD: KOMFORTABEL UND PREISWERT.

E-ENERGY CARBON BATHROOM SETS

ELECTRIC HEATING IN THE BATHROOM: CONVENIENT AND AFFORDABLE.



» VORTEILE ADVANTAGES

- ✓ Geringe Einbauhöhe – Nachrüstung auch im bewohnten Zustand
Low installation height – Retrofitting even when occupied
- ✓ Heizfolie mit hoher Leistung für spürbare Wärme
High-performance heating foil for noticeable warmth
- ✓ Sicherheitskleinspannung für direkte Installation im Nassbereich
Safety extra-low voltage for direct installation in wet areas

Die Installation eines unsichtbaren, platzsparenden Badheizkörpers sowie die wohlige Beheizung der Duschwand oder des Bodens werten jedes Badezimmer auf. Die praktischen **E-ENERGY CARBON BADEZIMMER-SETS** beinhalten alle erforderlichen Komponenten und ermöglichen höchsten Wohnkomfort.

The installation of an invisible, space-saving bathroom radiator and the cosy heating of the shower wall or floor enhance any bathroom. The practical **E-ENERGY CARBON BATHROOM SETS** contain all the necessary components and enable maximum living comfort.



» EINSATZBEREICHE FIELDS OF APPLICATION

Boden, Wand, Decke
Floor, wall, ceiling

Handtuchtrockner
Towel dryer

Duschwandaufheizung
Shower warming



» BADEZIMMER-SETS BATHROOM SETS

Badezimmer-Set 300 W | 2,7 m²
Bathroom set 300 W | 2.7 m²



Art-Nr. Item-no. 2 97 015

Inhalt: 1x Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m²), 4,5 m, 1x Netzteil BASIC EI 300 W AP/UP, 1x Raumthermostat EN 01, 1x PUR-Zwillingsleitung 10 m, 1x Quetschverbinder 2,5 mm² (5 Stk.), 1x Fühler-Anschluss-Set
Contents: 1x heating foil 36 V – 66 W/lfm (110 W/m²), 4.5 m, 1x power supply unit BASIC EI 300 W AP/UP, 1x room thermostat EN 01, 1x PUR twin cable 10 m, 1x crimp connector 2.5 mm² (5 pcs.), 1x sensor connection set

Handtuchrockner-Set | 1,3 m²
Towel dryer set | 1.3 m²



Art-Nr. Item-no. 2 97 018

Inhalt: 1x Heizfolie 36 V – 132 W/lfm (220 W/m²), 2,2 m, 1x Netzteil BASIC EI 300 W AP/UP, 1x Raumthermostat EN 01, 1x PUR-Zwillingsleitung 10 m, 1x Quetschverbinder 2,5 mm² (5 Stk.), 1x Fühler-Anschluss-Set
Contents: 1x heating foil 36 V – 132 W/lfm (220 W/m²), 2.2 m, 1x power supply unit BASIC EI 300 W AP/UP, 1x room thermostat EN 01, 1x PUR twin cable 10 m, 1x crimp connector 2.5 mm² (5 pcs.), 1x sensor connection set

Badezimmer-Set 400 W | 3,6 m²
Bathroom set 400 W | 3.6 m²



Art-Nr. Item-no. 2 97 016

Inhalt: 3x Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m²), 2 m, 1x Netzteil BASIC 400 W AP/UP, 1x Raumthermostat Touch, 2x PUR-Zwillingsleitung 10 m, 2x Quetschverbinder 2,5 mm² (5 Stk.), 1x Fühler-Anschluss-Set
Contents: 3x Heating foil 36 V – 66 W/lfm (110 W/m²), 2 m, 1x power supply unit BASIC 400 W AP/UP, 1x room thermostat Touch, 2x PUR twin cable 10 m, 2x crimp connector 2.5 mm² (5 pcs.), 1x sensor connection set

Duschwandlerwärmungs-Set | 3,6 m²
Shower warming set | 3.6 m²



Art-Nr. Item-no. 2 97 019

Inhalt: 2x Heizfolie 36 V – 132 W/lfm (220 W/m²), 3 m, 1x Netzteil BASIC 800 W AP/UP, 1x Raumthermostat Touch, 2x PUR-Zwillingsleitung 10 m, 2x Quetschverbinder 2,5 mm² (5 Stk.), 1x Fühler-Anschluss-Set
Contents: 2x heating foil 36 V – 132 W/lfm (220 W/m²), 3 m, 1x power supply unit BASIC 800 W AP/UP, 1x room thermostat Touch, 2x PUR twin cable 10 m, 2x crimp connector 2.5 mm² (5 pcs.), 1x sensor connection set

Badezimmer-Set 800 W | 7,2 m²
Bathroom set 800 W | 7.2 m²



Art-Nr. Item-no. 2 97 017

Inhalt: 2x Heizfolie 36 V – 66 W/lfm (110 W/m²), 6 m, 1x Netzteil BASIC 800 W AP/UP, 1x Raumthermostat Touch, 2x PUR-Zwillingsleitung 10 m, 2x Quetschverbinder 2,5 mm² (5 Stk.), 1x Fühler-Anschluss-Set
Contents: 2x Heating foil 36 V – 66 W/lfm (110 W/m²), 6 m, 1x power supply unit BASIC 800 W AP/UP, 1x room thermostat Touch, 2x PUR twin cable 10 m, 2x crimp connector 2.5 mm² (5 pcs.), 1x sensor connection set

Angebotsformular E-ERGY CARBON – Elektro-Flächenheizung

per Fax an: **0 54 06 | 699 95-90**

per Mail an: **projekt@mfh-systems.com**

Fachbetrieb:

Projekt | Bauherr:

Angaben zum Bauvorhaben

Art des Vorhabens Neubau Sanierung
Gebäudealter ab 2012 ab 1980 älter als 1960
20-60 W/m² 60-150 W/m² 150-300 W/m²

Anzahl zu beheizender Räume _____

Hausanschluss 3 x 35 A 3 x 63 A ____ x ____ A

Art der Beheizung

- Raum-Vollheizung Deckung der Vollheizlast
- Komfortheizung Als Zusatzheizung
- Schimmelprävention Als Bautenschutz

Anwendungsbereich

- Decke
- Wand
- Boden schwimmend gespachtelt

Wärmebedarf

- Die zu erwartende Heizlast beträgt ca. _____ W/m²
- Es liegt keine Berechnung vor, das Objekt ist nach eigener Einschätzung schlecht gedämmt gut gedämmt

Regelung

- Standard Funk WiFi-fähig

Baubeginn: _____

Bodenbelag

- Parkett _____ m² Laminat _____ m²
- Fliese _____ m²

Räume

Bezeichnung l x b x h

Bezeichnung	l x b x h
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Grundriss / Skizze mit Maßangaben erforderlich!

Bitte zu beheizende Räume/ Wandflächen markieren!
Bitte Fenster und Türen bei Wandheizung ebenfalls bemaßen!

Weitere Angaben



Quotation form E-ENERGY CARBON – Electrical surface heating

please fax to: +49 54 06 | 699 95-90

please mail to: projekt@mfh-systems.com

Company:

Project name:

Start date: _____

Project details

Type of project New building Renovation
Construction year from 2012 from 1980 older than 1960
20-60 W/m² 60-150 W/m² 150-300 W/m²
Number of heated rooms _____
Home connection 3 x 35 A 3 x 63 A ____ x ____ A

Flooring

Parquet _____ m² Laminate _____ m²
 Tiles _____ m²

Rooms

Description	l x w x h
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Type of heating

Full room heating Covering the full heat load
 Comfort heating For additional heating
 Mould prevention For building protection

Field of application

Ceiling
 Wall
 Floor floating puttyled

Heat requirement

Expected heat load is about _____ W/m²
 There is no calculation as of yet, according to personal estimation, the building is Badly insulated Well insulated

Floor plan / a sketch with measurements is required!

Please mark rooms/ walls surfaces to be heated!
Please also add the measurements of windows and doors for wall heating!

Control

Standard Radio WiFi enabled

Further details

Allgemeine Geschäftsbedingungen

1. Allgemeines/Geltungsbereich

1.1 Diese Verkaufsbedingungen (nachfolgend „AGB“) gelten ausschließlich und gegenüber Unternehmern (§ 14 BGB), juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen. Entgegenstehende oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichende Bedingungen des Kunden erkennen wir nur an, wenn wir ausdrücklich schriftlich der Geltung zustimmen.

1.2 Unsere Angebote, Leistungen und Lieferungen erfolgen ausschließlich auf Grundlage dieser AGB.

1.3 Der Auftraggeber erkennt mit der Entgegennahme eines Angebots, einer Auftragsbestätigung, spätestens aber mit der Erteilung eines Auftrags oder der Entgegennahme einer Leistung unter Einbeziehung dieser AGB an, dass ausschließlich diese AGB für die gesamten Geschäftsbeziehungen – auch für die Zukunft – gelten sollen.

1.4 Im Einzelfall zwischen den Vertragspartnern getroffenen Vereinbarungen (auch Nebenabreden, Ergänzungen und Änderungen) gelten nur Abwägung und haben für ihre Gültigkeit schriftlich niedergelegt zu werden und dadurch in jedem Fall Vorrang vor diesen Geschäftsbedingungen.

1.5 Bestellungen oder Aufträge sind für den Kunden bindend (I, 1) der Vertrag kommt nach unserer Wahl durch Auftragsbestätigung oder Ausführung der Bestellung oder des Auftrags zustande. Abweichende Geschäftsbedingungen oder Gegenbestätigungen lehnen wir ausdrücklich ab. Einem entgegenstehenden Abtretungsverbot wird hiermit ausdrücklich widersprochen. Unser Schweigen auf derartige abweichende Bedingungen gilt insbesondere nicht als Anerkennung oder Zustimmung, auch nicht bei zukünftigen Geschäften. Unsere Angebote sind freibleibend und unverbindlich, es sei denn, diese wurden von uns ausdrücklich als verbindlich bezeichnet oder gekennzeichnet.

1.6 Die nachfolgenden Begriffe sind wie folgt definiert: „Wir/Auftraggeber/Lieferant“; mfh systems GmbH, Hager Feld 8, 49191 Belm. „Höhere Gewalt“; bedeutet jedweden Grund, der entweder uns oder den Lieferanten die Erfüllung der jeweiligen vertraglichen Pflichten unmöglich macht und der aus Umständen entsteht, die außerhalb der zumutbaren Kontrolle der jeweiligen Partei liegen, einschließlich aber nicht beschränkt auf Naturkatastrophen, Handlungen von Regierungen oder von supra-nationalen Institutionen, Ausbrüche von Gewalt, nationale Notstände, terroristische Angriffe, Aufstände, innere Unruhen, Brände, Explosionen oder Überschwemmungen. „Bestellung“; bedeutet jedes Angebot an den Lieferanten für den Kauf von Waren unter Referenzieren auf die Bedingungen dieses Vertrags. „Auftraggeber/Kunde“; bedeutet der Besteller der Waren, der auf der Bestellung angeben ist. „Waren“; sind die von uns versandten Wirtschaftsgüter. „Produktbeschreibung“; ist eine detaillierte Darstellung der Ware mit konkreten Verwendungshinweisen.

2. Angebot und Vertragsabschluss

2.1 Wir sind 14 Tage an ein Angebot des Kunden gebunden. Anschließend Annahmen durch den Auftraggeber stellen ein neues Angebot dar und bedürfen der Annahme durch den Auftraggeber. Weicht der Auftrag des Auftraggebers vom Kostensatz des Auftragnehmers ab, so kommt ein Vertrag in diesem Falle erst mit der Bestätigung des Auftragnehmers zustande.

2.2 An allen in Zusammenhang mit der Auftragserteilung dem Kunden überlassenen Unterlagen, wie z. B. Kalkulationen, Zeichnungen etc., behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor. Der Käufer darf diese nur mit unserer schriftlichen Einwilligung an Dritte weitergeben, unabhängig davon, ob wir diese als vertraulich gekennzeichnet haben oder nicht. Handelt der Kunde wider dieser Regelung, behalten wir uns weitere Schritte vor. Diese Unterlagen dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden, es sei denn, wir erteilen dazu dem Vertragspartner unsere Zustimmung oder es ist für die Vertragsumsetzung erforderlich. Soweit wir das Angebot des Vertragspartners nicht innerhalb der Frist von Punkt 2.1 annehmen, sind diese Unterlagen uns unverzüglich zurückzusenden.

2.3 Der Auftraggeber hat die für die Ausführung der Leistung notwendigen Daten oder Pläne, die von ihm vereinbarungsgemäß beizubringen sind, ungenügend und rechtzeitig, d. h. mindestens vier (4) Wochen vor Produktionsbeginn zu übergeben.

2.4 Wird die Frist veräumt und entstehen dadurch Verzögerungen, hat der Auftraggeber den hierdurch entstehenden Mehraufwand und/oder Schäden zu tragen.

3. Beschaffenheit der Ware

3.1 Konstruktions- und Formänderungen des Liefergegenstandes bleiben vorbehalten, soweit der Liefergegenstand nicht erheblich geändert wird und die Änderungen für den Käufer zumutbar sind oder in der Natur der Sache liegen.

3.2 Muster-, Proben-, Analysedaten und sonstige Beschaffenheitsangaben von uns sind im Rahmen des Handelsüblichen nur Anhaltspunkte innerhalb der tatsächlich anzutreffenden Bandbreite der entsprechenden Werte zu Abmessung, Farbe, Qualität, chemischer Zusammensetzung und Wirkungsweise der von uns gelieferten Ware. Der Vertrag gilt auch bei entsprechender Mehr- oder Minderlieferung als erfüllt.

3.3 Eine Garantie für die Beschaffenheit, die Haltbarkeit oder den Ertrag des Liefergegenstandes oder ein Beschaffenheitsrisiko übernehmen wir nur durch ausdrückliche schriftliche auftragsbezogene Erklärung, nicht aber aufgrund des Inhaltes von Produktbeschreibungen, technischen Daten und anderen Drucksachen und Informationen.

4. Preise und Zahlungsbedingungen

4.1 Die Preise gelten mangels abweichender Vereinbarung ab unserem Lager oder bei Versandung direkt vom Herstellerwerk ab Werk, ausschließlich Verpackung; (ex works“ (Incoterms 2010).

4.2 Angegebene und vereinbarte Preise verstehen sich netto zuzüglich der Mehrwertsteuer in der zur Zeit der Ausführung unserer Leistung geltenden gesetzlichen Höhe. Die Zahlung ist sofort nach Entgegennahme oder Bereitstellung und Erhalt der Rechnung ohne jeden Abzug frei Zahlstelle zu leisten, soweit sich aus der Rechnung kein anderes Zahlungsziel ergibt. Ein Skontoabzug ist nur bei einer besonderen schriftlichen Vereinbarung zwischen uns und dem Käufer zulässig. Eine Zahlung gilt erst dann als erfolgt, wenn wir über

den kompletten Betrag verfügen können. Unsererseits werden keine Wechsel oder Checks zahlungshalber akzeptiert.

4.3 Gerät der Käufer mit einer Zahlung in Verzug wird im Falle des Verzugs mit mehr als einer Verbindlichkeit die gesamten Forderungen gegen den Käufer sofort zur Zahlung fällig. Zahlungen dürfen an Angestellte unseres Unternehmens nur erfolgen, wenn diese eine schriftliche Inkassomacht vorweisen.

4.4 Bestehen aufgrund von Tatsachen, die uns erst nach Vertragsabschluss bekannt werden, begründete Zweifel an der Kreditwürdigkeit des Käufers bzw. hat sich diese zwischen Vertragsschluss und Lieferung wesentlich verschlechtert, so können wir Vorkasse oder entsprechende Sicherheiten verlangen. Leistet der Käufer trotz Fristsetzung und der Androhung, Leistungen des Käufers nach Ablauf der Frist anzulehnen, weder Vorkasse, noch Sicherheiten oder verweigert er sie endgültig, so können wir durch schriftliche Erklärung vom Vertrag zurücktreten.

4.5 Der Käufer darf mit Verpflichtungen uns gegenüber nicht aufrechnen, es sei denn, der zu Aufrechnung gestellte Anspruch ist unbestritten, rechtskräftig festgestellt und von uns anerkannt. Unser eigenes Zurückbehaltungsrecht ist der Käufer nur befreit, wenn sein Gegenanspruch auf dem gleichen Auftragsverhältnis beruht.

5. Liefer- und Leistungszeit, Verzug / Selbstbelieferung und Höhere Gewalt

5.1 Liefertermine und Lieferfristen werden durch uns in Textform mitgeteilt und sind erst dann verbindlich. Die Lieferfrist ist einhalten, sofern der Liefergegenstand bis zu ihrem Ablauf versandt worden ist.

5.2 Die Lieferfrist beginnt mit dem Tage der Unterzeichnung eines schriftlichen Kaufvertrages oder der Absendung der Auftragsbestätigung; jedoch nicht vor Beibringung der vom Käufer zu beschaffenden Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben sowie vor Eingang einer gegebenenfalls/vereinbarten Anzahlung.

5.3 Teillieferungen sind insoweit zulässig, sofern dem Vertragspartner keine erheblichen Mehraufwände oder zusätzliche Kosten entstehen, die Lieferung der Restlieferung sichergestellt ist und die Teillieferung im Rahmen des vertraglichen Bestimmungszwecks für den Kunden verwendbar ist.

5.4 Erhalten wir aus von uns nicht zu vertretenden Gründen für die Erbringung unserer vertraglich geschuldeten Lieferung/Leistung, Lieferung/Leistung unserer Vorlieferanten trotz ordnungsgemäßer und ausreichender entsprechender Eindeckung [kongruente Eindeckung] nicht, nicht richtig, oder nicht rechtzeitig, oder treten Ereignisse höherer Gewalt von nicht unerheblicher Dauer [d.h. mit einer Dauer von länger 14 Kalendertagen] ein, so werden wir den Kunden unverzüglich schriftlich informieren. In diesem Fall sind wir berechtigt, die Lieferung um die Dauer der Behinderung herauszusetzen, oder wegen des noch nicht erfüllten Teils vom Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten, soweit wir unserer vorstehenden Informationspflicht nachkommen sind und nicht das Beschaffungsrisiko übernommen haben.

5.5 Ist ein Liefer-/Leistungsfrist vereinbart und wird/wirden dieser/ aufgrund von vorstehend dargestellten Ereignissen überschritten, so ist der Kunde berechtigt, nach fruchtlosem Verstreichen einer angemessenen Nachfrist wegen des noch nicht erfüllten Teils vom Vertrag zurückzutreten, wenn ihm ein weiteres Festhalten am Vertrag objektiv unzumutbar ist. Weitergehende Ansprüche des Kunden, insbesondere solche auf Schadensersatz, sind in diesem Fall ausgeschlossen. Vorstehende Regelung gilt entsprechend, wenn aus den vorgenannten Gründen auch ohne vertragliche Vereinbarung eines festen Liefer- und/oder Leistungstermins eine übliche Liefer- und Leistungsfrist mehr als 7 Kalendertage überschritten wurde. Wird der Vertrag bei von uns zu erbringenden Lieferungen und Leistungen aufgrund der vorstehenden Bestimmungen durch uns oder dem Kunden ganz oder teilweise aufgelöst, werden wir dem Kunden für den Fall, dass dieser vorgeleistet haben sollte, unter Abzug der uns bereits entstandenen Kosten, den auf den aufgelösten Teil des Vertrages entfallenden Teil der Gegenleistung unverzüglich zurückzustellen.

6. Gefahrenübergang, Versand, Verpackung

6.1 Versandung und -mittel sind mangels Individualvereinbarung unserer Wahl überlassen. Die Ware wird auf Wunsch und Kosten des Kunden zusätzlich versichert.

6.2 Die aufgrund von Kundenwünschen nach Vertragsschluss geänderten Versandarten und Versandwege oder besondere Wünsche und Interessen des Käufers entstehenden zusätzlichen Kosten gehen zu Lasten des Käufers.

6.3 Die Gefahr der Ware geht bei einer Versandungsschuld mit der Übergabe an den Spediteur oder Frachtführer, spätestens jedoch mit dem Verlassen des Lagers/der Direktversand ab Werk mit dem Verlassen des Werkes, auf den Kunden über. Das gilt auch, wenn Teillieferungen erfolgen. Verzögert sich der Versand infolge von Umständen, die der Käufer zu vertreten hat, so geht die Gefahr vom Tage der Versandbereitschaft an auf den Käufer über; jedoch sind wir verpflichtet, auf Wunsch und Kosten des Käufers die Ware einzulagern.

6.4 Festgestellte Transportschäden sind uns und dem Spediteur unverzüglich anzuzeigen und die Ware ist mit einer Anerkenniserklärung der Spedition, Post, Bahn oder eines sonstigen Paketdienstes sowie einer Abtretungserklärung des Kunden an uns zurückzusenden. Hiernach kann eine Ersatzlieferung durch uns erfolgen, soweit die Voraussetzungen einer Anspruchsstellung des Transportunternehmens gegeben sind und der Kunde alle hierfür erforderlichen Unterlagen und Informationen überreicht hat.

6.5 Angeliessene Gegenstände sind, wenn sie unwesentliche Mängel aufweisen, vom Käufer unbeschadet seiner nach Gesetz und Vertrag bestehenden Rechte entgegenzunehmen.

6.6 Transport- und alle sonstigen Verpackungen nach Maßgabe der jeweils gültigen Verpackungsverordnung werden nicht zurückgenommen. Der Käufer ist verpflichtet, für eine Entsorgung der Verpackung auf eigene Kosten zu sorgen.

7. Gewährleistung und Mängelrüge

7.1 Wir sind nach unserer Wahl zur Nacherfüllung in Form einer Mangelbeseitigung oder bei Käuferverträgen Lieferung einer mangelfreien Sache berechtigt. Uns steht das Recht zu, die Nacherfüllung zwei Mal durchzuführen. Danach kann der

Kunde nach seiner Wahl, Rücktritt oder Minderung nach den gesetzlichen Bestimmungen verlangen.

7.2 Der Auftraggeber ist verpflichtet, Lieferungen unverzüglich zu untersuchen. Die Feststellung von Mängeln muss dem Lieferanten binnen einer Ausschlussfrist von einer Woche unter Angabe der konkreten Beanstandung in Textform gemeldet werden. Die Frist beginnt bei offenem Mängeln mit der Übergabe, bei verdeckten mit der Entdeckung. Nach Ablauf der Frist ohne Rüge von Mängeln sind Gewährleistungsansprüche des Kunden ausgeschlossen.

7.3 Die Verjährungsfrist für Gewährleistungsansprüche aus Kauf- und Werkverträgen beträgt ein Jahr ab Ablieferung der Ware, bei Kaufverträgen ein Jahr ab Abnahme.

7.4 Beim Verkauf gebrauchter Sachen wird die Gewährleistung ausgeschlossen.

7.5 Dies gilt nicht für Ansprüche aus einer Garantie, der Übernahme eines Beschaffungsrisikos im Sinne von § 276 BGB, Ansprüchen wegen Verletzung von Leib, Leben oder Gesundheit, arglistigen, vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Handelns unsererseits. Dies gilt auch in den Fällen der §§ 478, 479 BGB (Rückgriff in der Lieferkette), § 438 Abs. 1 Nr. 2 und soweit sonst gesetzlich eine längere Verjährungsfrist zwingend festgelegt ist. § 305b BGB (Vorrang der Individualabrede in mündlicher oder textlicher oder schriftlicher Form) bleibt unberührt. Eine Umkehr der Beweislast ist mit der vorstehenden Regelung nicht verbunden.

7.6 Unsere Gewährleistung und die sich hieraus ergebende Haftung ist ausgeschlossen, soweit Mängel und damit zusammenhängende Schäden nicht nachweisbar und schuldhaft auf fehlerhaftem Material, fehlerhafter Konstruktion, auf mangelhafte Ausführung, fehlerhaften Herstellungstoffen oder soweit geschuldet, mangelhafter Nutzungsanleitung beruhen.

7.7 Insbesondere ist die Gewährleistung und die sich hieraus ergebende Haftung aufgrund Pflichtverletzung wegen Schlechtleistung ausgeschlossen für die Folgen fehlerhafter Benutzung, ungeeigneter Lagerbedingungen, und die die Folgen chemischer, elektromagnetischer, mechanischer oder elektrolitischer Einflüsse, die nicht den in unseren Produktbeschreibungen oder einer abweichenden vereinbarten Produktspezifikation oder dem jeweils produktspezifischen Datenblatt unsererseits oder seitens des Herstellers vorgesehenen, durchschnittlichen Standardeinflüssen entsprechen. Vorstehendes gilt nicht bei arglistigem, grob fahrlässigem oder vorsätzlichem Handeln unsererseits, oder Verletzung von Leib, Leben oder Gesundheit, der Übernahme einer Garantie, eines Beschaffungsrisikos nach § 276 BGB oder einer Haftung nach einem gesetzlich zwingenden Haftungsabstand.

7.8 Wir übernehmen keine Gewährleistung nach §§ 478, 479 BGB (Rückgriff in der Lieferkette – Lieferantenregress), wenn der Kunde die von uns vertragsgegenständlich gelieferten Produkte bearbeitet oder verarbeitet oder sonst verändert hat, soweit dies nicht den vertraglich vereinbarten Bestimmungszweck der Produkte entspricht.

7.9 Die Anerkennung von Pflichtverletzungen in Form von Sachmängeln bedarf stets der Textform. § 305b BGB (Vorrang der Individualabrede) bleibt unberührt.

7.10 Soweit eine Haftung für Schäden, die nicht auf der Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit des Käufers beruhen, und eine Fahrlässigkeit nicht ausgeschlossen ist, verjähren derartige Ansprüche innerhalb eines Jahres, beginnend mit der Entstehung des Anspruchs.

7.11 Der vorgenannte Haftungsausschluss gilt ebenfalls für leicht fahrlässige Pflichtverletzungen unserer Erfüllungsgeschäften. Soweit die Schadensersatzhaftung uns gegenüber ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, gilt dies auch im Hinblick auf die persönliche Schadensersatzhaftung unserer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgeschäften.

8. Eigentumsvorbehalt

8.1 Wir behalten uns das Eigentum an den von uns gelieferten oder –nicht fest- eingebaute Waren und Gegenständen bis zur vollständigen Bezahlung der offenen Forderungen vor. Der Eigentumsvorbehalt gilt auch, bis sämtliche, auch künftige und bedingte Forderungen aus der Geschäftsverbindung, zwischen dem Auftraggeber und uns erfüllt sind.

8.2 Der Auftraggeber ist zur Verarbeitung der gelieferten Waren im Rahmen seines regelmäßigen Geschäftsbetriebs berechtigt. Die Verarbeitung der Ware erfolgt für den Auftraggeber, ohne ihn zu verpflichten; die neuen Sachen werden Eigentum des Auftraggebers.

8.3 Bei Verarbeitung mit anderen, nicht dem Auftraggeber gehörenden Waren er-wirbt der Auftraggeber Miteigentum an der neu hergestellten Sache nach dem Verhältnis des Verarbeitungserwerbers der Vorbehaltsware zu den anderen verarbeiteten Gegenständen. Sollte das Eigentum des Auftraggebers trotzdem untergehen und der Auftraggeber (Mit-) Eigentümer werden, so überträgt er schon jetzt auf den Auftraggeber sein Eigentum nach dem Verhältnis des Rechnungswertes der Vor-behaltsware zu den anderen verarbeiteten Gegenständen als Sicherheit. Der Auftraggeber hat in allen genannten Fällen die im Eigentum oder Miteigentum des Auf-tragnehmers stehenden Sachen für diesen unentgeltlich zu verwahren.

8.4 Die Veräußerungsmächtigung des Auftraggebers erlischt automatisch mit einem bei ihm durchgeführten fruchtlosen Zwangsvollstreckungsveruch sowie bei Stellung eines Antrags auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens über das Vermögen des Auftraggebers. Im Übrigen sind andere Verfügungen über die Vorbehaltsware, insbesondere Verpfändung und Sicherungsübereignung ohne Zustimmung unzulässig und führen zu einem Veräußerungsverbot.

8.5 Der Auftraggeber tritt bereits jetzt an den Auftragnehmer alle aus der Weiter-veräußerung der Vorbehaltsware in verarbeiteten und unverarbeiteten Zustand entstehenden Forderungen mit allen Nebenrechten ab, der diese Abtretung an-nimmt.

8.6 Im Falle der Veräußerung von verarbeiteter, verbundener, vermischter oder ver-mengter Vorbehaltsware erwirbt der Lieferant den erstrangigen Teilbetrag, der dem prozentualen Anteil des Rechnungswertes seiner gelieferten Ware zgl. eines Sicherheitsaufschlags von 5 % entspricht.

8.7 Der Auftraggeber ist vorbehaltlich des jederzeit möglichen Widerrufs berechtigt, die an den Auftragnehmer

abgetretenen Forderungen im regelmäßigen Geschäftsbetrieb einzuziehen. Der Auftragnehmer wird von seiner eigenen Einziehungsbefugnis keinen Gebrauch machen, solange der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen – auch gegenüber Dritten – vereinbarungsgemäß nachkommt. Tritt der Auftraggeber seine Anschlussforderung an ein Factoring-Institut im Rahmen eines sogenannten echten Factoring unter Übernahme des Delkredererisikos ab, tritt der Auftraggeber seine Ansprüche gegen das Factoring-Institut auf Auszahlung des Factoring-Erlöses an den Auftragnehmer ab und verpflichtet sich, dem Factoringinstitut unverzüglich nach Rechnungsstellung durch die Auftragnehmer diese Abtretung anzuzeigen.

8.8 Der Käufer ist verpflichtet, dem Auftragnehmer auf Verlangen eine genaue Auf-stellung der dem Auftragnehmer zustehenden Forderungen mit Namen und An-schrift der Abnehmer, Höhe der einzelnen Forderungen, Rechnungen usw., auszu-händigen und dem Auftragnehmer alle für die Geltendmachung der abgetretenen Forderungen notwendigen Auskünfte zu erteilen und die Überprüfung dieser Aus-künfte zu gestatten. Der Käufer ist verpflichtet, die Ware pflichtig zu behandeln.

8.9 Bei Pfändungen oder sonstigen Eingriffen Dritter hat uns der Käufer unverzüglich zu informieren. Eine sodann vorzunehmende Verarbeitung, Einbau, Verbindung o. der Umkleidung (§§ 946, 947, 950 BGB) der noch im Eigentum des Auftragnehmers stehenden Ware ist dem Auftraggeber nur noch mit vorheriger Zustimmung in Textform des Lieferanten gestattet.

9. Änderung der AGB

9.1 Der Auftragnehmer ist berechtigt, diese AGB – soweit sie in das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer eingegriffen sind – einseitig zu ändern, soweit dies zur Beseitigung nachträglich entstehender Äquivalenzstörungen oder zur Anpassung an veränderte gesetzliche oder technische Rahmenbedingungen erforderlich ist. Hierüber wird der Auftragnehmer unter Mitteilung des Inhaltes der geänderten Regelungen informiert.

9.2 Die Änderung wird Vertragsbestandteil, wenn der Auftraggeber nicht binnen sechs (6) Wochen nach Zugang der Änderungsmitteilung der Einbeziehung in das Vertragsverhältnis uns gegenüber in Textform widerspricht.

10. Gerichtsstand, anzuwendendes Recht

10.1 Ist der Käufer Kaufmann, juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentliches Sondervermögen, so ist der Gerichtsstand für alle Rechtsstreitigkeiten unser Geschäftsitz. Dies gilt auch für Ansprüche, die im gerichtlichen Mahnverfahren geltend gemacht werden.

10.2 Einbeziehung und Auslegung dieser Geschäftsbedingungen regeln sich ebenso wie Abschluss und Auslegung der Rechtsgeschäfte mit dem Auftraggeber selbst ausschließlich nach dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Anwendung des einheitlichen Gesetzes über den Abschluss von internationalen Verträgen über bewegliche Sachen, des einheitlichen Gesetzes über den internationalen Kauf beweglicher Sachen des UN-Kaufrechts ist ausgeschlossen.

11. Salvatorische Klausel

11.1 Sollte eine Bestimmung dieses Vertrages aus Gründen des Rechtes der allgemeinen Geschäftsbedingungen nach §§ 305 bis 310 BGB ganz oder teilweise unwirksam/nichtig oder nicht durchführbar sein oder werden, gelten die gesetzlichen Regelungen.

11.2 Sollte eine gegenwärtige oder zukünftige Bestimmung des Vertrages aus anderen Gründen als den Bestimmungen betreffend das Recht der allgemeinen Geschäftsbedingungen nach §§ 305 bis 310 BGB ganz oder teilweise unwirksam/nichtig oder nicht durchführbar sein oder werden, so werden hiervon die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen dieses Vertrages nicht berührt, soweit nicht die Durchführung des Vertrages – auch unter Berücksichtigung der nachfolgenden Regelung – für eine Partei eine unzumutbare Last darstellen würde. Das Gleiche gilt, wenn sich nach Abschluss des Vertrages eine ergänzend bedürftige Lücke ergibt.

11.3 Entgegen dem Grundsatz der Rechtsprechung des Bundesgerichtshofes, wonach eine salvatorische Erhaltungsklausel grundsätzlich lediglich die Beweislast umkehren soll, die die Wirksamkeit der übrigen Vertragsbestimmungen unter allen Umständen aufrechterhalten bleiben und damit § 139 BGB insgesamt abbedingen werden.

11.4 Die Parteien werden die aus anderen Gründen nach den Bestimmungen betreffend das Recht der allgemeinen Geschäftsbedingungen nach §§ 305 bis 310 BGB unwirksam/nichtigen/undurchführbaren Bestimmungen oder ausfüllungsbedürftige Lücken durch eine wirksame Bestimmung ersetzen, die in ihrem rechtlichen und wirtschaftlichen Gehalt der unwirksam/nichtigen/undurchführbaren Bestimmung und dem Gesamtzweck des Vertrages entspricht. § 139 BGB (Teilnichtigkeit) wird ausdrücklich ausgeschlossen.

11.5 Beruht die Nichtigkeit einer Bestimmung auf einem darin festgelegten Maß der Leistung oder der Zeit (Frist oder Termin), so ist die Bestimmung mit einem dem ursprünglichen Maß nach nächsten kommenden rechtlichen zulässigen Maß zu vereinbaren.



General Terms and Conditions

1. General information/scope of application

1.1 These General Terms and Conditions (GTC) apply exclusively and for all Contractors (Section 14 BGB (German Civil Code)), legal entities under public law or special funds under public law. We only accept opposing conditions or conditions of the Customer deviating from our general terms and conditions unless we have expressly agreed to their application in writing.

1.2 Our offers, services and deliveries are based exclusively upon these GTC.

1.3 With the receipt of an offer, an order confirmation or the granting of order or acceptance of a service with the incorporation of these general terms and conditions at the latest, the Contractor acknowledges that these GTC are to apply exclusively for the entire business relationship – also in the future.

1.4 Contractual stipulations agreed upon between the contractual parties in individual cases [also subsidiary agreements, amendments and changes] apply only in relation to an order and have to be documented in writing to be applicable, thereby taking priority over these GTC in any case.

1.5 Orders or assignments are binding for the Customer (I, II); the agreement is formed by confirmation of the assignment or execution of the order or the assignment at our discretion. We explicitly reject deviating general terms and conditions or counter confirmations. An opposing assignment prohibition is hereby explicitly refused. Our silence regarding such deviating conditions is particularly not regarded as recognition or approval, also in case of future transactions. Our offers are subject to change and non-binding unless we have explicitly declared them or indicated to be binding in writing.

1.6 The terms listed below are defined as follows:

"We / Contractor / Supplier": mfh systems GmbH, Hager Feld 8, 49191 Belm. "Force majeure": constitutes any reason which renders the fulfillment of the respective contractual obligations impossible and which is generated due to circumstances outside of the reasonable control of the respective Party, including but not limited to natural disasters, acts by governments or supra-national institutions, outbreaks of violence, national states of emergency, terror attacks, riots, internal unrests, fires, explosions or floods. "Order": constitutes any offer to the supplier for the sale of goods with reference to the conditions of this Agreement. "Principal / Customer": constitutes the Purchaser of the goods specified on the order form. "Goods": are the commodities dispatched by us. "Product description": is a detailed illustration of the goods with correct usage instructions.

2 Offer and conclusion of the contract

2.1 We are bound to an offer of the Customer for 14 days. Subsequent acceptances by the Principal represent a new offer and require the Contractor's acceptance. If the Principal's order deviates from the Contractor's quote, a contract is only formed in this case with the confirmation of the Contractor.

2.2 We reserve proprietary rights and copyrights to all documents e.g. calculations, drawings etc. provided to the Customer in the context of the assignment. The Purchaser may only transfer these to third parties with our written consent, regardless whether or not we have labelled them as confidential. If the Customer acts contrary to this regulation, we reserve the right to take further steps. These documents may not be made accessible to third parties unless we explicitly agree or if it is necessary for the implementation of the Agreement. Unless we accept the offer of the contractual partner within the period specified in item 2.1, these documents have to be returned to us without undue delay.

2.3 The Principal has to hand over the data or plans necessary for the execution of the service and which have to be provided by him in accordance with the Agreement free of charge and in due time, i.e. at least four (4) weeks prior to the commencement of production.

2.4 If this deadline is not met and if this omission causes delays, the Principal is responsible for any resulting additional costs and/or damages.

3 Quality of goods

3.1 Construction and form changes of the delivery item remain reserved if the delivery item is not significantly altered and if the changes are reasonable for the Purchaser or in the nature of things.

3.2 Templates, samples, analysis data and other specifications regarding the quality on our part are only indications within the actually available range of the respective values pertaining to dimensions, colour, quality, chemical composition and action mechanism of the products supplied by us. The Agreement is deemed fulfilled also in case of a respective excess or short delivery.

3.3 We only assume the guarantee for quality, durability or the earnings of the delivery item or the procurement risk upon explicit, written, order-related statement, however, not based on the content of product descriptions, technical data and other printed material and information.

4 Prices and payment conditions

4.1 Subject to a deviating agreement, prices apply ex our warehouse or ex works in case of direct dispatch from the manufacturers location, exclusive of packaging; (ex-works" (Incoterms 2010).

4.2 Specified and agreed prices are net plus VAT in the statutory amount applicable at the time of execution of the service. Payment is due immediately upon receipt or provision and receipt of the invoice without any deduction free paying agent, unless the invoice specifies a different payment term. A discount is only admissible following a special written agreement between us and the Purchaser. Payment is only received once we are ultimately able to dispose over the full amount. We do not accept bills of exchange or cheques as payment.

4.3 If the Purchaser is in default of payment, the entire claims against the Purchaser become due and payable immediately if he is in default with more than one account. Payments may only be made to employees of our company if they produce a written authorisation to collect.

4.4 If, based on facts which become known to us only after conclusion of the Agreement, there are justified doubts about the creditworthiness of the Purchaser or if the creditworthiness has deteriorated significantly between the conclusion of the Agreement and delivery, we may demand advance payment or corresponding securities. If the Purchaser

does not pay in advance or provide securities despite a grace period and if the threat to refuse to pay after the deadline has expired, or if he finally refuses them, we can withdraw from the contract by written declaration.

4.5 The Purchaser is not permitted to offset our claims unless the claim for offsetting is uncontested, conclusively determined and accepted by us. The Purchaser is only entitled to a right of retention if his counter claim is based on the same contractual relationship.

5. Delivery and performance time, default / self-supply and force majeure

5.1 Delivery times and deadlines are determined by us in writing and are binding only at that point. The delivery deadline is met if the delivery item has been dispatched up to its expiration.

5.2 The delivery term commences on the day of undersigning a written purchase agreement or the dispatch of the order confirmation, however not before the delivery of the documents, permits or approvals to be provided by the Purchaser as well as the receipt of a possible/agreed deposit.

5.3 Partial deliveries are admissible if the contractual partner does not incur any significant additional expenses or additional costs; if the residual delivery is ensured and if the partial delivery is usable by the Customer in the context of the contractually determined purpose.

5.4 We shall inform the Customer in writing or text form immediately if we do not receive deliveries/performance from our pre-suppliers, not correctly or not in time for reasons outside of our sphere of responsibility for the provision of contractually owed deliveries/performance despite proper and sufficient respective provision [congruent provision] or in the event of force majeure for a significant period of time [i.e. with a duration of more than 14 calendar days]. In this case we are entitled to delay the delivery by the duration of the impediment or partially or entirely withdraw from the agreement with respect to the unfulfilled part if we have complied with our above mentioned duty to provide information and if we have not accepted the risk of procurement.

5.5 If a delivery/performance date or delivery/performance deadline has been bindingly agreed and if it is exceeded based on the above mentioned events, the Customer is entitled to withdraw from the agreement with respect to the unfulfilled part of the agreement following futile expiration of an appropriate period of grace if a further compliance with the agreement is objectively unacceptable for the Customer. Further claims of the Customer, particularly those pertaining to compensation, are excluded in this case. The regulation above applies accordingly if a conventional delivery/performance deadline has been exceeded by more than 7 calendar days due to the above mentioned reasons, also without the contractual agreement of a fixed delivery/performance deadline. If the agreement for delivery/performance to be provided by us is dissolved entirely or partially by us or the Customer due to the above mentioned regulations, we shall immediately refund to the Customer – deducting the cost incurred to us at that time – the part of consideration with respect to the dissolved part of the agreement in the event that he has paid a deposit.

6. Transfer of risk, dispatch, packaging

6.1 The route and means of dispatch are left to our discretion in the absence of an individual agreement. The goods shall be additionally insured at the request and expense of the Customer.

6.2 The Purchaser is responsible for any additional costs generated due to alterations to the routes and means based on Customer requests after the conclusion of the Agreement or special requests and interests of the Purchaser.

6.3 The risk for the goods is transferred to the Customer upon handover of the goods to the forwarding agent or freight carrier, however at the latest upon leaving the warehouse or, in case of direct dispatch ex-works upon the goods leaving the factory. This also applies in case of partial deliveries. If dispatch is delayed due to circumstances owed to the Purchaser, the risk is transferred to the Purchaser from the day the goods are ready for dispatch; however, we are obligated to store the goods at the request and expense of the Customer.

6.4 Detected transport damages have to be reported to us and the forwarder immediately and the goods have to be returned to us with an acknowledgement statement from the forwarding agent, post, rail or other parcel service as well as an assignment declaration of the Customer. Subsequently, we are able to dispatch a replacement delivery if the prerequisites of a claim of the transport company exists and if the Customer has submitted all necessary documents and information.

6.5 Delivered objects have to be accepted by the Purchaser also if they exhibit insignificant defects, regardless of his rights based on the law and the agreement.

6.6 Transport and all other packaging according to the specifications of the respectively valid Packaging Ordinance are non-returnable. The Purchaser is obligated to ensure the disposal of the packaging at his expense.

7. Warranty and notice of defect

7.1 We are entitled to subsequent fulfillment in form of a remedy or – in case of purchase agreements, to supply a new defect-free item at our discretion. We have the right to carry out supplementary fulfillment twice. Subsequently, the Customer can demand withdrawal or reduction according to the statutory regulations.

7.2 The Principal is obligated to inspect the delivery immediately. The supplier has to be informed in writing of the determination of defects within a preclusion period of one week, specifying the detailed reclamation. The preclusion period commences with the handover in case of obvious defects and upon discovery in case of hidden defects. Any warranty claims of the Customer are excluded upon the expiration of this period without a complaint of defects.

7.3 In case of purchase agreements, the statute of limitations for warranty claims based on purchasing or service supply agreements is one year from delivery of the goods, in case of service agreements one year from acceptance.

7.4 Warranty is excluded for the sale of used items.

7.5 This does not apply for claims based on warranty, the takeover of a procurement risk in terms of Section 276 BGB (German Civil Code), claims based on the

violation of life, limb or health, malicious, intentional or gross negligent acts on our part. It also applies in cases of Sections 478, 479 BGB (recourse within the supply chain), Section 438 (1) no. 2 or in as far as a longer mandatory limitation period is determined. Section 305b BGB (priority of the individual verbal or textual or written understanding) remains unaffected. A reversal of the onus of proof is not associated with the above regulation.

7.6 Our warranty and the resulting liability is excluded if defects and related damages are not verifiably and culpably based on faulty material, faulty construction or execution or faulty manufacturing materials or, if owed, on insufficient usage instructions.

7.7 The warranty and resulting liability based on breach of duty due to poor performance is particularly excluded for the consequences of incorrect usage, unsuitable storage conditions and the consequences of chemical, electromagnetic, mechanical or electrolytic impacts, which do not comply with our product descriptions or an alternately agreed product specification or the respective product-specific data sheet on our part or the manufacturer's average standardly impacts. This does not apply in case of malicious, gross negligent or intentional acts on our part or the violation of life, body or health, the assumption of a warranty, the quality risk according to Section 276 BGB (German Civil Code) or liability according to statutorily mandatory liability.

7.8 We are not liable according to Sections 478, 479 BGB (recourse in the supply chain – supplier regress), if the Customer has processed or incorporated or otherwise altered the products supplied by us according to the agreement, unless this complies with the contractually agreed purpose of the products.

7.9 The acknowledgement of breaches of duty in form of material defects owed to us always requires the written form. Section 305b BGB (priority of individual agreement) remains unaffected.

7.10 If the liability for damages is not based on the violation of life, limb or health of the Purchaser and negligence is not excluded, such claims become statute barred within one year, commencing with the generation of the claim.

7.11 The above mentioned exclusion of liability also applies for slightly negligent breaches of duty of our vicarious agents. If our liability for compensation is excluded or limited, this also applies in terms of the personal liability for compensation with respect to our employees, representatives and vicarious agents.

8. Reservation of title

8.1 We reserve ownership to the goods and objects delivered or – not permanently – installed by us up to the full payment of outstanding claims. The reservation of title also applies until all, including future and conditional claims from the business relationship between the Principal and us are fulfilled.

8.2 The Principal is entitled to process the supplied goods in the context of his regular business operation. The goods are processed for the Contractor without obligations for him, the new items become the property of the Contractor.

8.3 If the goods are processed with other goods not belonging to the Contractor, the Contractor obtains co-ownership of the newly produced time at the ratio of the invoice value of the reserved goods to the other processed items. If the property of the Contractor should nonetheless perish and the Principal should become (co-)owner, the Principal hereby transfers his ownership to the Contractor as security according to the ratio of the invoice value of the reserved goods to the other processed objects. In all cases mentioned above, the Principal has to store the items owned or co-owned by the Contractor free of charge for the Contractor.

8.4 The Principal's authority to on-sell expires automatically with a futile attempt of an enforcement of judgement of debt as well as the lodgement of an application to initiate insolvency proceedings pertaining to the Principal's assets. For the remainder, other injunctions pertaining to the reserved goods, particularly pledging and chattel mortgages without consent are inadmissible and lead to a prohibition to on-sell.

8.5 The Principal hereby assigns all claims with all ancillary rights generated from the on-selling of the reserved processed and unprocessed goods to the Contractor, who accepts this assignment.

8.6 In the event of a sale of processed, connected, mixed or intermingled reserved goods, the supplier procures the top-ranking partial amount equating to the percentage share of the invoice value of his supplied goods plus a security surcharge of 5%.

8.7 The Principal is entitled, subject to revocation at any time, to collect the claims assigned to the Contractor in the regular business operation. The Contractor shall not utilise his own authority to collect as long as the Purchaser complies with his payment obligations according to the Agreement – also toward third parties. If the Principal assigns his subsequent claim to a factoring institute in the context of so-called non-recourse factoring subject to assuming the del credere risk, the Principal assigns his claims against the factoring institute for the payment of the factoring proceeds to the Contractor and is obligated to notify the factoring institute of this assignment immediately upon invoicing by the Contractor.

8.8 Upon demand, the Purchaser is obligated to provide the Contractor with a detailed list of the claims owed to the Contractor incl. name and address of the buyers, amount of individual claims, invoices etc. and all information necessary for the assertion of the assigned claims and allow the Contractor to verify this information. The Purchaser is obligated to handle the goods carefully.

8.9 The Purchaser is obligated to immediately inform us immediately in case of pledges or other third-party interventions. The Principal is only permitted any subsequent processing, installation, connection or redesigning (Sections 946, 947, 950 BGB) of the goods still owned by the Contractor with the prior written consent of the supplier.

9. Change to General Terms and Conditions

9.1 The Contractor is entitled to unilaterally change these General Terms and Conditions – in as far as they are incorporated in the contractual relationship with the contractor [Principal?] – as far as necessary for the elimination of subsequently arising equivalence disturbances or to adapt to changed legal or technical framework conditions. The contractor is informed of these amended regulations together

with their relevant content. 9.2 The change becomes a component of the Agreement if the Principal does not object to the inclusion in the contractual relationship in writing within six (6) weeks following the receipt of the change notice.

10. Place of jurisdiction, applicable law

10.1 If the Purchaser is a merchant, a legal person under public law or a public special fund, the place of jurisdiction for all legal disputes is our registered address. This also applies for claims asserted during summary proceedings for recovery of debt.

10.2 The inclusion and interpretation of these General Terms and Conditions as well as conclusion and interpretation of legal transactions with the Principal are exclusively regulated according to the laws of the Federal Republic of Germany. The application of the uniform laws regarding the conclusion of international contacts pertaining to movable objects, the uniform law regarding the international purchase of movable objects of the of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods are excluded.

11. Severability clause 11.1 If a condition of this Agreement is or becomes entirely or partially ineffective/null and void or unenforceable for reasons of the right of General Terms and Conditions according to Sections 305 to 310 BGB, the statutory regulations apply. 11.2 If a current or future regulation of the Agreement is or becomes entirely or partially ineffective/null and void or unenforceable due to reasons other than the regulations concerning the right to General Terms and Conditions according to Sections 305 to 310 BGB, the validity of the remaining conditions of this agreement is not affected in as far as the execution of the agreement – also under consideration of the subsequent regulations – would constitute an unreasonable hardship for one party. This also applies in the event of a gap after the conclusion of the Agreement, which requires completion.

11.3 Contrary to the principle of the adjudication of the German Federal Court of Justice, according to which a safeguarding conservation clause is Principally designed to merely reverse the burden of proof, the effectiveness of the remaining contractual regulations is to remain intact under any circumstances, thus excluding Section 139 BGB (German Civil Code) entirely.

11.4 The parties shall replace an invalid/void/unenforceable condition or gaps which require filling, which are invalid/void/unenforceable for reasons other than the regulations in terms of the right of general business conditions according to Sections 305 to 310 BGB, with an effective condition, the legal and commercial context of which complies with the invalid/void/unenforceable condition and the entire purpose of this Agreement. Section 139 BGB (partial invalidity) is explicitly excluded.

11.5 If the invalidity of a condition is based on a measure of performance or time (period of notice or deadline) specified therein, the condition is deemed agreed upon with a legally admissible measure closest to the original specification.

● mfh systems GmbH

Hager Feld 8
49191 Belm-Vehrte
Germany

☎ Fon +49 (0) 54 06 | 699 95-10

Fax +49 (0) 54 06 | 699 95-90

✉ mail@mfh-systems.com

www.mfh-systems.com

